



ENG Owner's Manual with Assembly Instructions

- Please read this manual and save it with your original sales receipt. For model B9273.
- Tools needed for assembly: Phillips Screwdriver and Hammer (both not included); Assembly Tool (included).
- Use only with a Power Wheels® 12 Volt Battery with Built-in Thermal Fuse and a Power Wheels® 12 Volt Charger (both included).

FR Guide de l'utilisateur, incluant les instructions pour l'assemblage

- Lire le présent guide et le garder avec le reçu de caisse original. Pour le modèle B9273.
- Outils requis pour l'assemblage : tournevis cruciforme et marteau (non fournis); outil d'assemblage (fourni).
- Utiliser seulement avec une batterie rechargeable Power Wheels de 12 V munie d'un fusible thermique intégré et avec un chargeur Power Wheels de 12 V (les deux fournis).

ESP Manual del usuario con instrucciones de montaje

- Leer este manual y guardarlo con el comprobante de venta original. Para el modelo B9273.
 - Herramientas necesarias para el montaje: destornillador de estrella y martillo (no incluidas); herramienta de ensamblaje (incluida).
 - Usar solo con una batería Power Wheels de 12V con fusible térmico integrado y un cargador Power Wheels de 12V (ambos incluidos).
- LEA LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE PRODUCTO.

P Manual do Proprietário com Instruções de Montagem

- Favor ler este manual e guardá-lo junto com o seu recibo de compra original. Para o modelo B9273.
- Ferramentas necessárias à montagem: chave de fendas Phillips e martelo (ambos não incluídos); Ferramenta de montagem (incluída).
- Utilize o produto apenas com a bateria de 12 volts Power Wheels, com fusível térmico interno, e carregador de 12 volts Power Wheels (ambos incluídos).

® Kawasaki and Ninja are trademarks licensed by Kawasaki Motors Corp., U.S.A., which does not manufacture or distribute this product consumer inquiries should be directed to Fisher-Price, Inc./Power Wheels, 636 Girard Avenue East Aurora, NY 14052.

® Kawasaki et Ninja sont des marques utilisées sous licence de Kawasaki Motors Corp., U.S.A., qui ne fabrique ni ne distribue ce produit. Les consommateurs doivent s'adresser à : Fisher-Price, Inc./Power Wheels, 636 Girard Avenue East Aurora, NY 14052.

- (ENG) • Your new vehicle requires adult assembly. Please set aside at least 30 minutes for assembly.
- You must charge your battery for 18 - 30 hours **before you use your vehicle for the first time**. We recommend that you start charging your battery before beginning assembly. Please see Battery Charging beginning on page 10 for detailed instructions.
- Read this manual carefully for important safety information and operating instructions before using your vehicle.
- This vehicle is designed for use on: grass, asphalt and other hard surfaces; on generally level terrain; and by children 3 years of age and up.
- **Use this vehicle ONLY outdoors. Most interior flooring can be damaged by riding this vehicle indoors.** Fisher-Price® will not be responsible for damage to floors if this vehicle is used indoors.
- Make sure children know and follow these rules for safe driving and riding:
- always sit on the seat.
 - always wear shoes.
 - only one (1) rider at a time.
- To prevent damaging the motors and gears, teach your child to stop the vehicle before switching between forward and reverse. Do not tow anything behind the vehicle or overload it. Do not exceed the maximum weight capacity of 29.5 kg (65 lbs).
- For safety reasons, your vehicle has been pre-set so that it will operate at low speed. **You must connect the high speed hook-up connectors to allow operation of the vehicle at high speed.** Please see page 29 for detailed instructions.
- If you have any questions about your Power Wheels® vehicle, please contact Power Wheels® Consumer Relations.
- In Canada**, please write to: Mattel Canada Inc., 6155 Freemont Blvd., Mississauga, Ontario L5R 3W2. Please include your name, address and daytime telephone number, or telephone **1-800-567-7724**.
- In Great Britain**, if you have any enquiries about this product, please telephone **01628 500303**.
- In México and Puerto Rico**, write: Mattel de México, S.A., de C.V., Insurgentes Sur #3579, Torre 3, Oficina 601, Col. Tlalpan, Delegación Tlalpan, C.P. 14020, México, D.F. R.F.C. MME-920701-NB3 or call 1-800-348-0755.
- In Australia**, if you have any questions about this product, please call the Fisher-Price Australian Consumer Advisory Service toll-free at 1-800-800-812, Monday through Friday, between 9 AM and 5 PM Eastern Standard time, or write to: Fisher-Price, Mattel Pty. Limited, 658 Church Street, Locked Bag #870, Richmond, Victoria 3121.
- (FR) • Ce véhicule neuf doit être assemblé par un adulte. L'assemblage devrait prendre au moins 30 minutes.
- La batterie neuve doit être chargée pendant 18 à 30 heures **avant d'utiliser le véhicule pour la première fois**. Il est recommandé de commencer à charger la batterie avant d'assembler le véhicule. Pour des instructions détaillées, se référer à la section « Charge de la batterie » à la page 10.
- Lire attentivement le présent guide pour obtenir des renseignements importants sur la sécurité ainsi que des instructions concernant l'utilisation du véhicule.
- Ce véhicule est conçu pour être utilisé sur du gazon, de l'asphalte ou d'autres surfaces dures et plates, par des enfants âgés de 3 ans et plus.
- **Utiliser ce véhicule à l'extérieur SEULEMENT. Ce véhicule pourrait endommager la plupart des revêtements de plancher.** Fisher-Price ne peut être tenu responsable des dommages causés aux planchers si le véhicule a été utilisé à l'intérieur.
- S'assurer que l'enfant connaît et suit les règles de conduite suivantes :
- Toujours être assis sur la banquette.
 - Toujours porter des chaussures;
 - Un (1) seul enfant à la fois dans le véhicule.
- Pour éviter d'endommager le moteur et les engrenages, apprendre à l'enfant à arrêter le véhicule avant de passer de la marche avant à la marche arrière. Ne pas surcharger le véhicule ou l'utiliser pour remorquer des objets. Ne pas dépasser la charge maximale de 29,5 kg.
- Pour des raisons de sécurité, le véhicule a été réglé à l'usine pour ne fonctionner qu'à vitesse réduite. **Brancher les connecteurs du dispositif de vitesse élevée pour utiliser le véhicule à vitesse élevée.** Se référer à la page 29 pour des instructions détaillées.
- Pour toute question concernant ce véhicule Power Wheels, s'adresser au service à la clientèle de Power Wheels.
- Au Canada**, écrire à : Mattel Canada Inc., 6155 Freemont Blvd., Mississauga (Ontario) L5R 3W2. Mentionner son nom, son adresse et un numéro de téléphone où l'on peut être joint durant la journée, ou téléphoner au 1 800 567-7724.
- (ESP) • Este vehículo requiere montaje por un adulto. El montaje se demora aproximadamente 30 minutos.
- Es necesario cargar la batería por 18 a 30 horas **antes de usar el vehículo por primera vez**. Se recomienda empezar a cargar la batería antes de empezar el montaje. Consultar Cargar la batería a partir de la página 10 para obtener instrucciones detalladas.
- Leer este manual detenidamente para información importante de seguridad e información de operación previo al uso del vehículo.
- Este vehículo está diseñado para usarse en pasto, asfalto u otras superficies duras, en terreno nivelado, por niños de 3 años en adelante.
- **Usar este vehículo SÓLO al aire libre. La mayoría de pisos interiores se puede dañar si se maneja el vehículo sobre ellos.** Fisher-Price no se hace responsable de daños a pisos si el vehículo se usa bajo techo.
- Cerciorarse de que los niños estén al tanto de estas reglas y las sigan por motivos de seguridad:
- siempre sentarse en el asiento
 - siempre calzar zapatos
 - 1 (un) solo conductor a la vez.
- Para evitar daños al motor y a los cambios, no remolcar nada con el vehículo ni sobrecargarlo. No sobrepasar el peso máximo de 29,5 kilos.
- Por motivos de seguridad, el vehículo fue prestablecido para que sólo funcione a velocidad lenta. **Enchufar los conectores de velocidad rápida para usar el vehículo a velocidad rápida.** Consultar la página 29 para instrucciones detalladas.
- Si tiene alguna pregunta sobre su vehículo Power Wheels, póngase en contacto con el departamento de Atención al cliente de Power Wheels: Escríbanos a: **Mattel de México, S.A. de C.V.**, Insurgentes Sur #3579, Torre 3, Oficina 601, Col. Tlalpan, Delegación Tlalpan, C.P. 14020, México, D.F. R.F.C. MME-920701-NB3; **Mattel Chile, S.A.**, Avenida Américo Vespucio 501-B, Quilicura, Santiago, Chile; **Mattel de Venezuela, C.A.**, Ave. Mara, C.C. Macaracuay Plaza, Torre B, Piso 8, Colinas de la California, Caracas 1071; **Mattel Argentina, S.A.**, Avenida Libertador, 1515 C.P. (1638), Buenos Aires, Argentina; **Mattel Colombia S.A.**, calle 123#7-07 P.5, Bogotá; **otras áreas** - Fisher-Price, Inc., Attn: Consumer Affairs, 636 Girard Avenue, East Aurora, Nueva York 14052 E.U.A.
- (P) • Seu novo veículo requer que a montagem seja feita por um adulto. Favor reservar pelo menos 30 minutos para a montagem.
- Deve-se carregar a bateria pelo período de 18 – 30 horas **antes de utilizar o veículo pela primeira vez**. Recomendamos carregar a bateria antes do início da montagem. Favor verificar a seção de carregamento da bateria para informações mais detalhadas.
- Leia o manual com atenção para obter informações importantes sobre segurança e sobre o funcionamento antes de utilizar o veículo.
- O produto é desenvolvido para ser utilizado: sobre grama, asfalto, outras substâncias rígidas, e terrenos planos; por crianças de no mínimo três anos.
- **Utilize o veículo APENAS em áreas externas. A maioria dos pisos de interiores podem ser danificados se a criança utilizar o produto sobre ele.** A Fisher-Price não se responsabiliza por pisos danificados caso o veículo tenha sido utilizado em áreas internas.
- Certifique-se de que as crianças saibam e sigam estas regras de segurança:
- sempre sentar-se no próprio assento;
 - sempre usar sapatos;
 - apenas um "piloto" por vez deve utilizar o veículo.
- Para evitar danos aos motores e engrenagens, instrua seu filho a parar o veículo antes de mudar o sentido da direção, ou seja, se ele estiver indo para a frente e a criança quiser ir para trás, deve parar o veículo primeiro. Não carregue nada atrás do veículo ou coloque peso demais sobre ele. Não ultrapasse a capacidade máxima de 29,5 Kg.
- Por razões de segurança, seu veículo foi previamente configurado para andar em baixa velocidade. **Encaixe os conectores de alta velocidade para permitir que o veículo funcione em alta velocidade.** Favor verificar página 29 para informações mais detalhadas.
- Em caso de dúvidas sobre o veículo Power Wheels, favor entrar em contato com o departamento de atendimento ao consumidor Mattel do Brasil Ltda. – 0800 55 0780.

B

(ENG) Warnings and Cautions (FR) Mises en garde et avertissements
(ESP) Advertencias y precauciones (P) Alertas e Avisos

- (ENG) **ELECTRICAL HAZARD**
- (FR) **DANGERS LIÉS À L'ÉLECTRICITÉ**
- (ESP) **PELIGRO ELÉCTRICO**
- (P) **CHOQUE ELÉTRICO**



(ENG) WARNING

- (ENG) • Battery can fall out and injure a child if vehicle tips over. Always use battery clamp.
- **PREVENT FIRE**
 - Never modify the electrical system. Alterations could cause a fire resulting in serious injury and could also ruin the electrical system.
 - Use of the wrong type battery or charger could cause a fire or explosion resulting in serious injury.
 - Use of Power Wheels® components in products other than Power Wheels® vehicles could cause overheating, fire or explosion.
- The battery must be handled by adults only. The battery is heavy and contains sulfuric acid (electrolyte). Dropping the battery could result in serious injury.
- Never allow children to charge the battery. Battery charging must be done by adults only. A child could be injured by the electricity involved in charging the battery.
- Read the safety instructions on the battery.
- Examine the battery, charger and their connectors for excessive wear or damage each time you charge the battery. If damage or excessive wear is detected, do not use the charger or the battery until you have replaced the worn or damaged part.
- **HOT** motors. Handle carefully.



AVERTISSEMENT



ADVERTENCIA

- La batterie peut tomber et blesser un enfant si le véhicule bascule. Toujours utiliser le dispositif de retenue de la batterie.

• **POUR PRÉVENIR LES INCENDIES**

- Ne jamais modifier le système électrique. Les modifications pourraient provoquer un incendie causant des blessures graves et abîmer le système électrique.
- L'utilisation du mauvais type de batterie ou de chargeur peut provoquer un incendie ou une explosion et causer des blessures graves.
- L'utilisation de composants Power Wheels dans des produits d'autres marques pourrait causer une surchauffe, un incendie ou une explosion.
- La batterie doit être manipulée uniquement par un adulte. Elle est lourde et contient de l'acide sulfurique (électrolyte). Elle peut causer des blessures graves si elle tombe par terre.
- Ne jamais permettre à un enfant de charger la batterie. Elle doit être chargée uniquement par un adulte. L'électricité nécessaire pour charger la batterie pourrait blesser un enfant.
- Lire les mises en garde imprimées sur la batterie.
- Avant de charger la batterie, vérifier que la batterie, le chargeur et les connecteurs ne sont pas usés ou abîmés. Si des pièces sont usées ou abîmées, les remplacer avant d'utiliser le chargeur ou la batterie.
- Le moteur devient **CHAUD**. Manipuler avec précaution.

- La batería se puede caer y lastimar a un niño si el vehículo se voltea. Siempre usar el sujetador de la batería.

• **EVITAR INCENDIOS**

- Nunca modificar el sistema eléctrico. Las alteraciones pueden causar incendios que, a su vez, pueden resultar en lesiones graves y arruinar el sistema eléctrico.
- El uso del tipo equivocado de batería o cargador puede causar un incendio o explosión, dando como resultado graves lesiones.
- El uso de piezas Power Wheels en productos que no son Power Wheels puede resultar en sobrecalentamiento, incendio o explosión.
- Se recomienda que sólo un adulto cargue la batería. La batería es pesada y contiene ácido sulfúrico (electrolito). Si se llega a caer una batería podría causar lesiones graves.
- Nunca permitir que un niño cargue la batería. La carga de la batería debe ser realizada por un adulto. Un niño puede salir lesionado por la electricidad involucrada en la carga de la batería.
- Leer las instrucciones de seguridad en la batería.
- Cada vez que se cargue la batería, examinar la batería, cargador y conectores para verificar que no tengan daños ni estén gastados en exceso. Si detecta daños o gasto en exceso, no usar el cargador ni la batería sino hasta que haya reemplazado la pieza dañada.
- Motores **CALIENTES**. Tener precaución.



(P) ATENÇÃO

- A bateria pode cair e machucar a criança se o veículo virar. Sempre feche o compartimento de bateria (preendedor).
- **EVITE INCÊNDIO**
 - Nunca modifique o sistema elétrico. Alterações podem causar incêndio, resultando em sérios ferimentos e pode inclusive destruir o sistema elétrico.
 - O uso do tipo de bateria ou carregador errado pode causar incêndio ou explosão, resultando em graves ferimentos.
 - O uso dos componentes de Power Wheels em produtos que não sejam os veículos Power Wheels pode causar superaquecimento, incêndio ou explosão.
- A bateria deve ser manuseada apenas por adultos. Ela é pesada e contém ácido sulfúrico (eletrólito). Derrubar a bateria pode causar sérios danos.
- Nunca deixe as crianças recarregarem a bateria. O recarregamento deve ser feito apenas por adultos. A criança pode ferir-se pela eletricidade envolvida nesse procedimento.
- Leia as instruções de segurança da bateria. Nunca levante ou transporte a bateria pelos fios ou pelo conector. Pode-se danificar a bateria ou causar incêndio, acarretando ferimentos graves. Levante e transporte a bateria apenas pelo suporte. Leia as informações sobre o uso seguro da bateria.
- Examine se a bateria, carregador e conectores estão excessivamente gastos ou danificados toda vez que carregar a bateria. Se algum desgaste excessivo ou dano for detectado, não a utilize até substituí-la ou trocar a parte danificada.
- Motor **QUENTE**. Cuidado!

- **(ENG) RIDING HAZARD**
- **(FR) DANGERS LIÉS À LA CONDUITE**
- **(ESP) PELIGRO AL CONDUCIR**
- **(P) RISCOS AO DIRIGIR**



(ENG) WARNING

- **(ENG) Prevent Injuries and Deaths**
 - Direct Adult Supervision Required.
 - Keep Children Within Safe Riding Areas.
These areas must be:
 - away from swimming pools and other bodies of water to prevent drownings.
 - generally level to prevent tipovers.
 - away from steps, driveways, cars, roads and alleys.



(FR) AVERTISSEMENT
(ESP) ADVERTENCIA (P) ATENÇÃO

(FR) • Pour prévenir les blessures et la mort

- N'utiliser que sous la surveillance d'un adulte.
- Toujours limiter les enfants à des endroits où ils peuvent utiliser le véhicule en toute sécurité. Ces endroits doivent être :
 - éloignés de piscines et d'autres étendues d'eau pour éviter tout risque de noyade;
 - assez plats pour éviter que le véhicule ne bascule;
 - éloignés d'escaliers, d'entrées de garage, de véhicules, de routes et d'allées.

(ESP) • Evitar lesiones y la muerte

- Se requiere la supervisión directa de un adulto
- Mantener a los niños en áreas de juego seguras. Se recomienda que estas áreas estén:
 - lejos de piscinas y otras áreas con agua para evitar accidentes
 - niveladas para evitar que se voltee el vehículo
 - lejos de escalones, inclinaciones, autos, calles y callejones.

(P) • Evite acidentes ou mortes

- A supervisão direta de um adulto é necessária.
- Mantenha a criança dentro de áreas que sejam seguras para ela dirigir. Estas áreas devem ser:
 - afastadas de piscinas e outros locais onde haja água para evitar afogamento;
 - planas para evitar riscos de a criança cair ou virar com o veículo;
 - afastadas de degraus, inclinações, carros, estradas, entrada e saída de automóveis.



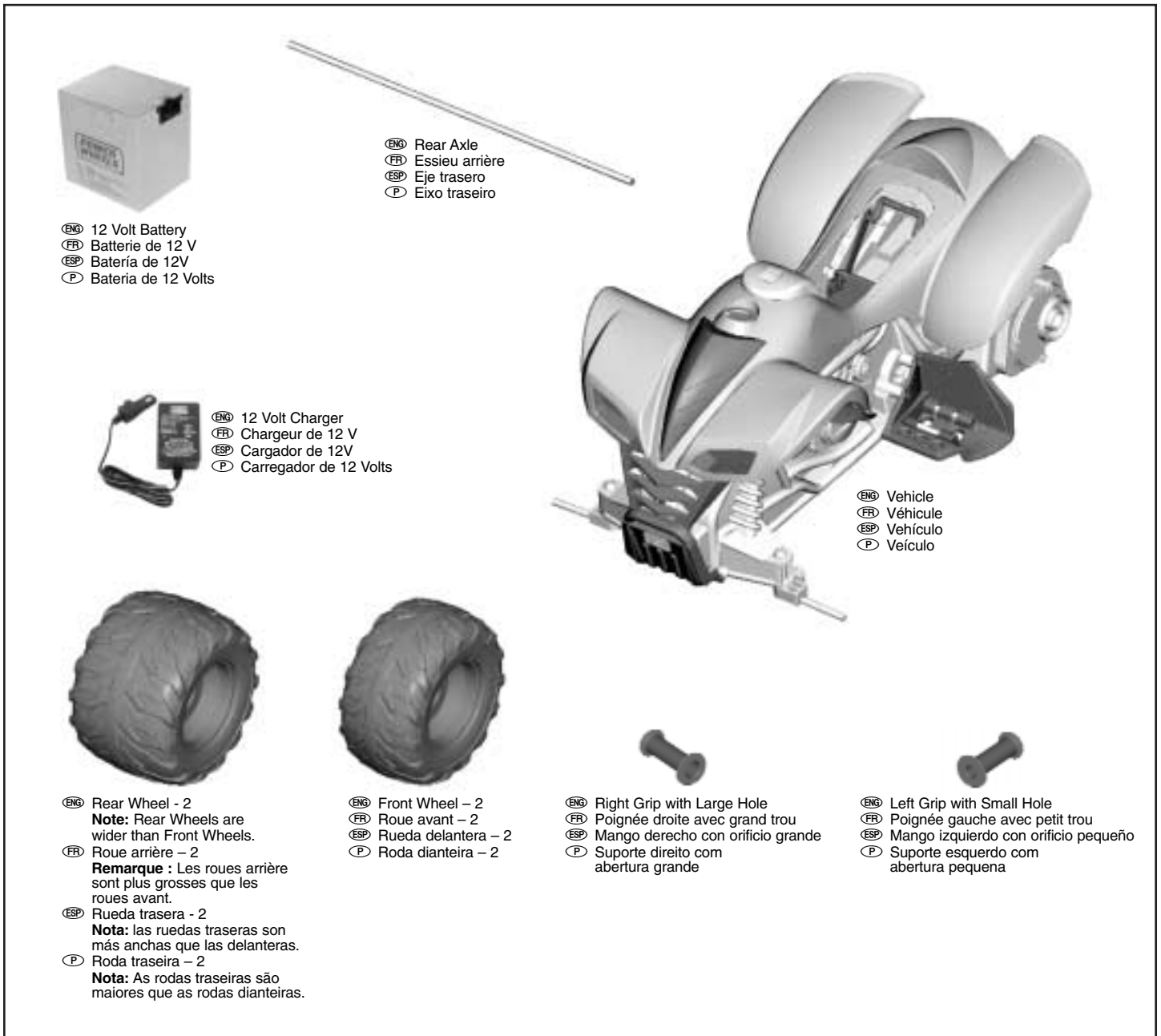
(ENG) CAUTION (FR) MISE EN GARDE
(ESP) PRECAUCIÓN (P) ATENÇÃO

- (ENG) •** In the unassembled state, this package contains small parts. Adult assembly is required.
 - Use the charger in dry locations only.
- (FR) •** L'emballage du véhicule non assemblé comprend de petits éléments détachables susceptibles d'être avalés. Doit être assemblé par un adulte.
 - Utiliser le chargeur dans un endroit sec seulement.
- (ESP) •** Este paquete incluye piezas pequeñas. Requiere montaje por un adulto.
 - Utilizar el cargador en lugares secos únicamente.
- (P) •** Quando desmontado, a embalagem apresenta partes pequenas.
 - É necessário que um adulto monte o produto.
 - Usar o carregador apenas em zonas secas.

C

ENG Parts FR Pièces ESP Piezas P Peças

- If you experience a problem with this product, or are missing a part, please contact Power Wheels® Consumer Relations, rather than return this product to the store. Please identify all parts before assembly and save all packaging material until assembly is complete to ensure that no parts are discarded. Some parts were placed under the seat for shipment. Press the tab under the back of the seat and lift to access the battery compartment. Metal parts have been coated with a lubricant to protect them during shipment. Wipe all metal parts with a paper towel to remove any excess lubricant.
- En cas de problème avec ce véhicule ou s'il manque une pièce, communiquer avec le service à la clientèle Power Wheels plutôt que de retourner le véhicule au magasin. Trouver toutes les pièces avant l'assemblage. Ne pas jeter l'emballage avant d'avoir terminé l'assemblage, pour s'assurer qu'aucune pièce n'est jetée par erreur. Les pièces métalliques sont enduites d'un lubrifiant qui les protège pendant le transport. Les essuyer avec un essuie-tout pour enlever le surplus de lubrifiant.
- Si llega a tener algún problema con este producto, o si falta alguna pieza, póngase en contacto con el departamento de Atención al cliente de Power Wheels, en lugar de regresar el producto a la tienda donde lo adquirió. Identifique todas las piezas antes del montaje y guarde todo el material de embalaje hasta que el montaje esté completo, para asegurar que no se deseche ninguna pieza. Las piezas de metal fueron cubiertas con un lubricante para protegerlas durante el envío. Limpiar todas las piezas de metal con un papel toalla para quitar el exceso de lubricante.
- Se você tiver algum problema com esse produto, ou se alguma parte estiver faltando, favor entrar em contato com o departamento de Atendimento ao Consumidor, em vez de devolver o produto para a loja. Por gentileza, identifique as peças antes de montar o produto e guarde a embalagem até concluir a montagem, evitando, assim, que alguma peça seja esquecida. Peças de metal foram revestidas com lubrificante para protegê-las durante o transporte. Limpe todas as peças de metal com um papel-toalha a fim de remover quaisquer excessos.



(ENG) Handlebar
 (FR) Guidon
 (ESP) Volante
 (P) Guidão

(ENG) Rear Wheel Driver – 2
 (FR) Organe moteur de la roue arrière – 2
 (ESP) Broca de la rueda trasera – 2
 (P) Encaixe da roda traseira – 2

(ENG) Bushing – 2
 (FR) Bague – 2
 (ESP) Cojinete – 2
 (P) Mancal – 2

(ENG) Seat
 (FR) Selle
 (ESP) Asiento
 (P) Assento

(ENG) Hubcap – 4
 (FR) Enjoliveur – 4
 (ESP) Tapón – 4
 (P) Calota – 4

(ENG) **Parts Not Shown:** Label Sheet, Cap Nut Assembly Tool
 (FR) **Pièces non illustrées :** feuille d'autocollants, écrou borgne et outil d'assemblage
 (ESP) **No se muestra:** hoja de adhesivos, herramienta de ensamblaje de tuerca ciega
 (P) **Peças não apresentadas:** folha de adesivos, ferramenta para montagem das porcas

(ENG) 1.1 cm (7/16") Washer – 2*
 (FR) Rondelle de 1,1 cm – 2*
 (ESP) Arandela de 1,1 cm – 2*
 (P) 1,1 cm Disco*

(ENG) 1.1 cm Cap Nut – 5*
 (FR) Écrou borgne de 1,1 cm – 5*
 (ESP) Tuerca ciega de 1,1 cm – 5*
 (P) 1,1 cm Porca – 5*

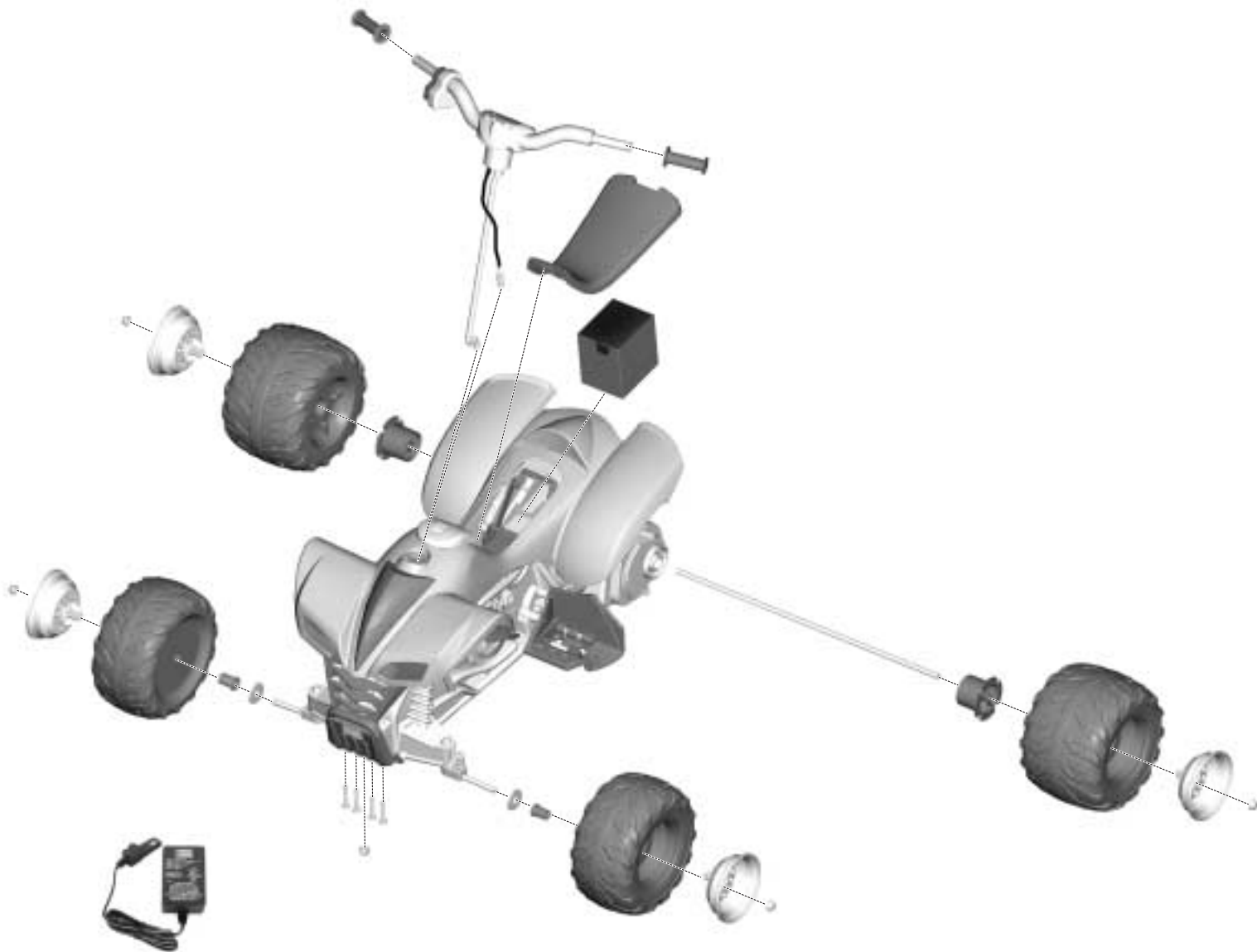
(ENG) #8 x 1.9 cm (3/4") Screw – 4*
 (FR) Vis no 8 de 1,9 cm – 4*
 (ESP) Tornillo N° 8 x 1,9 cm – 4*
 (P) 4 Parafusos*

(ENG) *For your convenience, we've included extra fasteners.
 (FR) *Pour plus de commodité, des pièces de fixation supplémentaires sont fournies.
 (ESP) *Para su conveniencia, se han incluido sujetadores adicionales.
 (P) *Para sua maior conveniência, incluímos prendedores extras.

(ENG) **All Fasteners Shown Actual Size**
 (FR) **Dimensions réelles**
 (ESP) **Todos los sujetadores se muestran a tamaño real**
 (P) **Todos os prendedores apresentados em tamanho real**

D

(ENG) Parts Diagram (FR) Diagramme des pièces
(ESP) Cuadro de piezas (P) Diagrama das peças



E

(ENG) Battery Charging (FR) Charge de la batterie
(ESP) Cargar la batería (P) Carregamento da Bateria

- (ENG) **ELECTRICAL HAZARD**
(FR) **DANGERS LIÉS À L'ÉLECTRICITÉ**
(ESP) **PELIGRO ELÉCTRICO**
(P) **PERIGO DE CHOQUE ELÉTRICO**



(ENG) WARNING

- (ENG) • Battery can fall out and injure a child if vehicle tips over. Always use battery clamp.
- **PREVENT FIRE**
 - Never modify the electrical system. Alterations could cause a fire resulting in serious injury and could also ruin the electrical system.
 - Use of the wrong type battery or charger could cause a fire or explosion resulting in serious injury.
 - Use of Power Wheels® components in products other than Power Wheels® vehicles could cause overheating, fire or explosion.
- The battery must be handled by adults only. The battery is heavy and contains sulfuric acid (electrolyte). Dropping the battery could result in serious injury.
- Never allow children to charge the battery. Battery charging must be done by adults only. A child could be injured by the electricity involved in charging the battery.
- Read the safety instructions on the battery.
- Examine the battery, charger and their connectors for excessive wear or damage each time you charge the battery. If damage or excessive wear is detected, do not use the charger or the battery until you have replaced the worn or damaged part.



(FR) MISES EN GARDE (ESP) ADVERTENCIA

- (FR) • La batterie peut tomber et blesser un enfant si le véhicule bascule. Toujours utiliser le dispositif de retenue de la batterie.

• POUR PRÉVENIR LES INCENDIES

- Ne jamais modifier le système électrique. Les modifications pourraient provoquer un incendie causant des blessures graves et abîmer le système électrique.
- L'utilisation du mauvais type de batterie ou de chargeur peut provoquer un incendie ou une explosion et causer des blessures graves.
- L'utilisation de composants Power Wheels dans des produits d'autres marques pourrait causer une surchauffe, un incendie ou une explosion.
- La batterie doit être manipulée uniquement par un adulte. Elle est lourde et contient de l'acide sulfurique (électrolyte). Elle peut causer des blessures graves si elle tombe par terre.
- Ne jamais permettre à un enfant de charger la batterie. Elle doit être chargée uniquement par un adulte. L'électricité nécessaire pour charger la batterie pourrait blesser un enfant.
- Lire les mises en garde imprimées sur la batterie.
- Avant de charger la batterie, vérifier que la batterie, le chargeur et les connecteurs ne sont pas usés ou abîmés. Si des pièces sont usées ou abîmées, les remplacer avant d'utiliser le chargeur ou la batterie.


- (ESP) • La batería se puede caer y lastimar a un niño si el vehículo se voltea. Siempre usar el sujetador de la batería.

• EVITAR INCENDIOS

- Nunca modificar el sistema eléctrico. Las alteraciones pueden causar incendios que, a su vez, pueden resultar en lesiones graves y arruinar el sistema eléctrico.
 - El uso del tipo equivocado de batería o cargador puede causar un incendio o explosión, dando como resultado graves lesiones.
 - El uso de piezas Power Wheels en productos que no son Power Wheels puede resultar en sobrecalentamiento, incendio o explosión.
 - Se recomienda que sólo un adulto cargue la batería. La batería es pesada y contiene ácido sulfúrico (electrolito). Si se llega a caer una batería podría causar lesiones graves.
 - Nunca permitir que un niño cargue la batería. La carga de la batería debe ser realizada por un adulto. Un niño puede salir lesionado por la electricidad involucrada en la carga de la batería.
 - Leer las instrucciones de seguridad en la batería.
 - Cada vez que se cargue la batería, examinar la batería, cargador y conectores para verificar que no tengan daños ni estén gastados en exceso. Si detecta daños o gasto en exceso, no usar el cargador ni la batería sino hasta que haya reemplazado la pieza dañada.
- Motores **CALIENTES**. Tener precaución.


(P) ATENÇÃO

- A bateria pode cair e machucar a criança se o veículo virar. Sempre feche o compartimento de bateria (preendedor).
- **EVITE INCÊNDIO**
 - Nunca modifique o sistema elétrico. Alterações podem causar incêndio, resultando em sérios ferimentos e pode inclusive destruir o sistema elétrico.
 - O uso do tipo de bateria ou carregador errado pode causar incêndio ou explosão, resultando em graves ferimentos.
 - O uso dos componentes de Power Wheels em produtos que não sejam os veículos Power Wheels pode causar superaquecimento, incêndio ou explosão.
- A bateria deve ser manuseada apenas por adultos. Ela é pesada e contém ácido sulfúrico (eletrólito). Derrubar a bateria pode causar sérios danos.
- Nunca deixe as crianças recarregarem a bateria. O recarregamento deve ser feito apenas por adultos. A criança pode ferir-se pela eletricidade envolvida nesse procedimento. Nunca levante ou transporte a bateria pelos fios ou pelo conector. Pode-se danificar a bateria ou causar incêndio, acarretando ferimentos graves. Levante e transporte a bateria apenas pelo suporte.
- Leia as informações sobre o uso seguro da bateria.
- Examine se a bateria, carregador e conectores estão excessivamente gastos ou danificados toda vez que carregar a bateria. Se algum desgaste excessivo ou dano for detectado, não a utilize até substituí-la ou trocar a parte danificada.



(ENG) CAUTION
(FR) MISE EN GARDE
(ESP) PRECAUCIÓN
(P) CUIDADO

(ENG) Use the charger in dry locations only.

(FR) Utiliser le chargeur dans un endroit sec seulement.

(ESP) Usar el cargador en lugares secos únicamente.

(P) Utilize o carregador apenas em locais secos.

(ENG) About Thermal Fuses

Your Power Wheels® 12 volt battery is equipped with a built-in thermal fuse. The thermal fuse is a self-resetting safety device which automatically “trips” and shuts down operation of the vehicle if the vehicle is overloaded or the driving conditions too severe. Once a fuse has “tripped”, it will automatically reset itself after approximately 25 seconds and allow the vehicle to resume normal operations. To avoid repeated automatic shut-downs, do not overload the vehicle by exceeding the 29.5 kg (65 lbs) maximum weight capacity or by towing anything behind the vehicle. Avoid severe driving conditions, such as driving up very steep slopes or running into fixed objects, which can cause the wheels to stop spinning while power is still being supplied to the motors. Make sure your child stops the vehicle before switching speeds or direction.

(FR) Fusibles thermiques

Le véhicule Power Wheels fonctionne avec une batterie de 12 V munie d'un fusible thermique intégré. Le fusible thermique est un dispositif de sécurité à réenclenchement automatique qui se déclenche et provoque l'arrêt du véhicule si ce dernier est surchargé ou si les conditions de conduite sont trop mauvaises. Après s'être déclenché, le fusible se réenclenche automatiquement au bout de 25 secondes environ, et le véhicule fonctionne normalement de nouveau. Pour éviter les interruptions automatiques répétées, ne pas dépasser la charge maximale de 29,5 kg et ne rien remorquer avec le véhicule. Éviter les conditions de conduite mauvaises, par exemple monter des côtes abruptes ou frapper des objets fixes, qui pourraient faire en sorte que les roues cessent de tourner pendant que le moteur est en marche. S'assurer que l'enfant arrête le véhicule avant de changer de vitesse ou de direction.

(ESP) Fusibles térmicos

La batería Power Wheels de 12V incluye un fusible térmico integrado. Los fusibles térmicos son dispositivos de seguridad que se restablecen por sí solos; se “bloquean” y automáticamente detienen la operación del vehículo si éste está sobrecargado o si las condiciones de manejo son muy severas. Después de que un fusible se “bloquea”, se restablece automáticamente después de aproximadamente 25 segundos y el vehículo reanuda su operación normal. Para evitar que se detenga repetidamente el vehículo de manera automática, no cargue el vehículo en exceso del peso máximo de 29,5 kg ni remolque nada con el mismo. Evite condiciones de manejo severas, tales como manejar en subidas muy empinadas o chocar con objetos estáticos, que pueden causar que las ruedas dejen de girar mientras se sigue transfiriendo energía al motor.

Cerciorarse de que el niño detenga el vehículo antes de cambiar de velocidad o dirección.

(P) Sobre os Fusíveis Térmicos

Cada batería Power Wheels de 12 volts tem um fusível térmico embutido. Esse fusível pode “falhar” ou desligar o veículo se este estiver sobrecarregado ou se as condições de funcionamento/direção estiverem desfavoráveis. O fusível irá reiniciar sua operação em 25 segundos, fazendo com que o veículo volte a funcionar normalmente. Para evitar que o veículo desligue automaticamente repetidas vezes, não o sobrecarregue. Não ultrapasse sua capacidade máxima de 29,5 Kg, seja pelo peso do piloto (acima do limite), seja puxando qualquer tipo de objeto atrás do veículo. Recomendamos que a criança não dirija em colinas, nem na direção de objetos fixos, o que pode fazer com que as rodas parem de girar e o motor continue em funcionamento. Certifique-se de que a criança pare o veículo antes de alterar a velocidade ou a direção.

(ENG) Important Notes

- **Your new battery must be charged for at least 18 hours before you use it in your vehicle for the first time.**
- We recommend that you start charging your battery before beginning assembly of your new vehicle.
- You do not need to remove the battery from your vehicle to recharge it.
- The battery must be upright while charging.
- The charger is not a toy.
- Do not short circuit the battery.
- Before charging the battery, examine the battery case for cracks and other damage which may cause sulfuric acid (electrolyte) to leak during the charging process. If damage is detected, do not charge the battery or use it in your vehicle. Battery acid is very corrosive and can cause severe damage to surfaces it contacts.
- Do not charge the battery on a surface (such as kitchen counter tops) which could be damaged by the acid contained inside the battery. Take precautions to protect the surface on which you charge your battery.
- Use only a Power Wheels® 12 volt charger with type “12V” connector (120 or 230/240 VAC 60 Hz 28W with an output of 12 VDC 1200mA) to charge your Power Wheels® rechargeable 12 volt battery.
- If your battery is old and will not accept a charge, do not leave it in the vehicle. Always remove a dead battery from the vehicle.

(FR) Remarques importantes

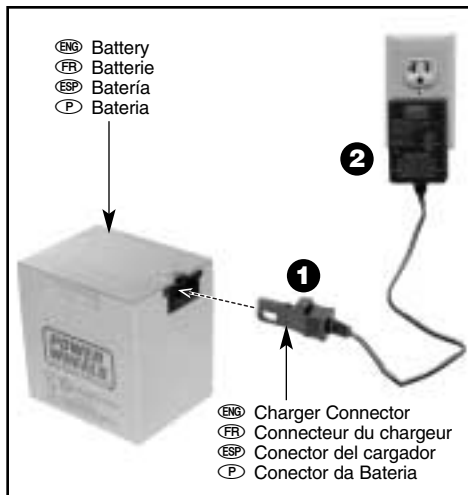
- **La batterie neuve doit être chargée pendant au moins 18 heures avant d'être utilisée dans le véhicule pour la première fois.**
- Il est recommandé de commencer à charger la batterie avant d'assembler le véhicule.
- Il n'est pas nécessaire de retirer la batterie du véhicule pour la recharger.
- La batterie doit être debout pendant la charge.
- Le chargeur n'est pas un jouet.
- Ne pas court-circuiter les bornes de la batterie.
- Avant de charger la batterie, s'assurer que le boîtier ne comporte pas de fissures ou de dommages qui laisseraient couler de l'acide sulfurique (électrolyte) pendant la charge. En cas de dommages, ne pas charger la batterie ni l'utiliser dans le véhicule. L'acide de la batterie est très corrosif et peut endommager gravement les surfaces avec lesquelles il entre en contact.
- Ne pas charger la batterie sur une surface (comme un comptoir de cuisine) qui pourrait être endommagée par l'acide que contient la batterie. Protéger la surface sur laquelle la batterie est chargée.
- Utiliser seulement un chargeur Power Wheels de 12 V muni d'un connecteur de 12 V (120 ou 230/240 v c.a., 60 Hz, 28 W, avec sortie de 12 V c.c., 1200 mA) pour charger la batterie rechargeable de 12 V Power Wheels.
- Si la batterie est vieille et ne peut être chargée, ne pas la laisser dans le véhicule. Toujours retirer les batteries usées du véhicule.

ESP Notas importantes

- La nueva batería debe ser cargada durante un periodo de por lo menos 18 horas antes de usarla con el vehículo por primera vez.
- Se recomienda empezar a cargar la batería antes de empezar con el montaje del vehículo.
- La batería debe estar en posición vertical durante el proceso de carga.
- El cargador no es un juguete.
- No provocar cortocircuitos con la batería.
- No es necesario sacar la batería del vehículo para cargarla.
- Antes de cargar la batería, verificar que el compartimento no tenga rajaduras o daños que puedan causar que el ácido sulfúrico (electrolitos) se derrame durante el proceso de carga. Si se detecta algún daño, no cargar la batería ni usarla en el vehículo. El ácido de la batería es muy corrosivo y puede causar daños severos a las superficies con las que entra en contacto.
- No cargar la batería en una superficie que se pueda dañar con el ácido contenido en la batería. Tomar las debidas precauciones para proteger la superficie en la que se vaya a cargar la batería.
- Usar únicamente un cargador Power Wheels de 12V con conector de 12V (120 y 230/240 V~ 60 Hz 28W con una salida de 12 Vcc 1,2A) para cargar la batería recargable Power Wheels de 12V.
- Si la batería es antigua y no acepta carga, no dejarla en el vehículo. Sacar la batería gastada del vehículo.

P Notas Importantes

- Sua nova bateria deve ser recarregada por no mínimo dezoito horas antes de ser utilizada no veículo pela primeira vez.
- Recomendamos que você comece a carregar a bateria antes de iniciar a montagem do veículo.
- Não é necessário retirar a bateria do veículo para recarregá-la.
- Enquanto estiver sendo carregada, a bateria deve estar na vertical.
- O carregador não é um brinquedo.
- Não deixe a bateria entrar em curto-circuito.
- Antes de carregar a bateria, verifique se a caixa da mesma está ou não danificada, pois se estiver, o ácido sulfúrico nela contido pode vaziar durante o processo de carregamento. Se o dano for detectado, não carregue a bateria ou utilize-a em seu veículo. O ácido da bateria é extremamente corrosivo e pode causar sérios danos às superfícies que tiver contato.
- Não carregue a bateria sobre uma superfície (como bancadas de cozinhas, por exemplo), que corra o risco de ser danificada pelo ácido. Tome medidas preventivas e proteja a superfície que você for utilizar para carregar a bateria.
- Utilize o carregador Power Wheels de 12 volts somente com um conector tipo "12V" (120 o 230/240 VAC 60 Hz 28W com uma saída de 12 VDC 1200mA) para carregar o sua bateria recarregável Power Wheels de 12 volts.
- Se a bateria ficar velha e não receber mais carga, não a deixe no veículo. Sempre retire a bateria gasta do produto.



- Plug the charger connector into the battery ①.
 - Plug the charger into a standard wall outlet ②.
 - Note:** If power flow to the wall outlet is controlled by a switch, make sure the switch is "ON".
 - Before first-time use, charge the battery for **at least 18 hours**. Never charge the battery longer than 30 hours.
 - Recharge the battery for at least 14 hours after each use of your vehicle. Do not charge the battery longer than 30 hours.
 - Once the battery is charged, pull firmly on the charger connector to disconnect it from the battery. Unplug the charger from the wall outlet. The battery is now ready to be installed in your vehicle.
- FR
- Brancher le connecteur de la batterie sur celui du chargeur ①.
 - Brancher le chargeur sur une prise murale standard ②.
 - Remarque :** Si le passage du courant à la prise murale est actionné par un interrupteur, s'assurer qu'il est à « ON » (marche).
 - Avant le premier emploi, charger la batterie pendant **au moins 18 heures**. Ne jamais charger la batterie durant plus de 30 heures.
 - Après chaque utilisation, recharger la batterie durant au moins 14 heures. Ne jamais la charger durant plus de 30 heures.
 - Une fois la batterie chargée, tirer fermement sur le connecteur du chargeur pour le débrancher de la batterie. Débrancher le chargeur de la prise de courant. La batterie peut maintenant être installée dans le véhicule.

- Enchufar el conector del cargador en la batería ①.
 - Enchufar el cargador en un tomacorriente estándar de pared ②.
 - Nota:** Si el flujo de corriente al tomacorriente es controlado por un interruptor, verificar que el interruptor esté "ACTIVADO".
 - Antes del primer uso, cargar la batería durante un periodo de **por lo menos 18 horas**. Nunca cargar la batería por más de 30 horas.
 - Recargar la batería por lo menos 14 horas después de cada uso del vehículo. No cargar la batería por más de 30 horas.
 - Después de que la batería esté cargada, desconectar el conector del cargador del conector de la batería. Desenchufar el cargador del tomacorriente. La batería está cargada y lista para instalarse en el vehículo.
- P
- Plugue o conector na bateria ①.
 - Plugue o carregador em uma tomada padrão de ②.
 - Nota:** Se a energia da tomada for controlada por um interruptor, certifique-se de que o mesmo esteja ligado.
 - Antes da primeira utilização, carregue a bateria **por no mínimo 18 horas**. Não recarregue a bateria por mais de 30 horas.
 - Recarregue a bateria por no mínimo 14 horas depois de cada utilização do veículo. Não recarregue a bateria por mais de 30 horas.
 - Assim que estiver recarregada, retire o conector do carregador da bateria. Tire o carregador da tomada. Pronto. A bateria já está pronta para ser instalada em seu veículo.

F

(ENG) Assembly

(FR) Assemblage

(ESP) Montaje

(P) Montagem



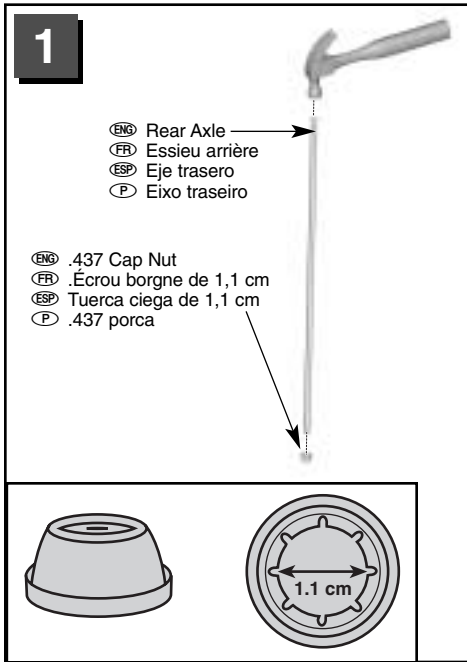
(ENG) WARNING

(FR) AVERTISSEMENT

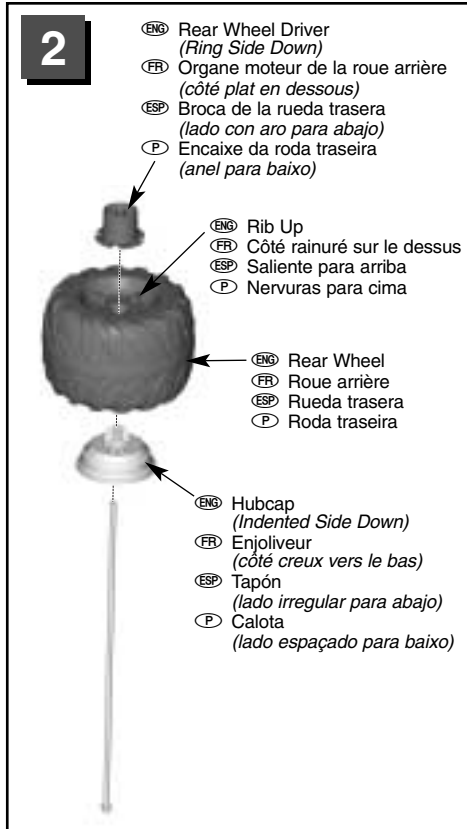
(ESP) ADVERTENCIA

(P) ATENÇÃO

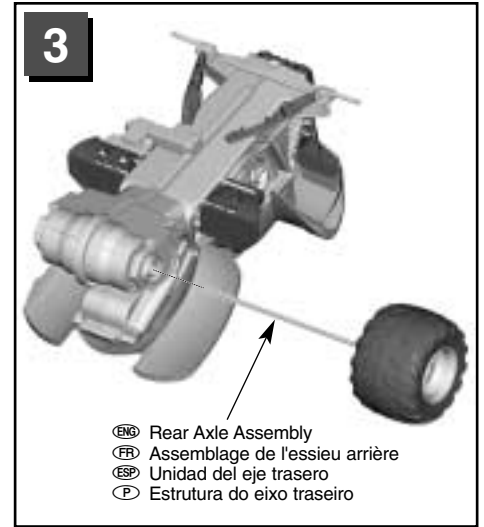
- (ENG) Children can be harmed by small parts, sharp edges and sharp points in the vehicle's unassembled state, or by electrical items. Care should be taken in unpacking and assembly of the vehicle. Children should not handle parts, including the battery, or help in assembly of the vehicle.
- (FR) Les petites pièces et les bords tranchants ou les extrémités pointues du véhicule non assemblé, ou encore les pièces électriques, peuvent blesser les enfants. Déballer et assembler le véhicule soigneusement. Ne pas laisser les enfants manipuler les pièces ou la batterie ni aider à l'assemblage du véhicule.
- (ESP) Los niños se pueden lastimar con las piezas pequeñas y con los bordes y puntas filosas de las piezas individuales del vehículo desmontado, así como con elementos eléctricos. Cuidado al sacar las piezas del vehículo y al montar el mismo. No permitir que los niños toquen ninguna pieza, incluyendo la batería, ni que ayuden en el montaje del vehículo.
- (P) As crianças podem se machucar com as peças pequenas, pontas e extremidades pontiagudas encontradas no veículo quando o mesmo estiver desmontado, ou por itens elétricos. Tome muito cuidado quando estiver desembalando e montando o veículo. As crianças não devem manusear peças, inclusive a bateria, nem ajudar na montagem do produto.



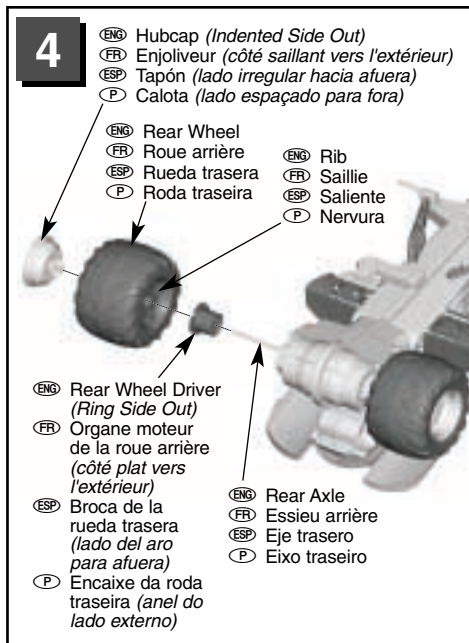
- 1**
- ENG Rear Axle
FR Essieu arrière
ESP Eje trasero
P Eixo traseiro
- ENG .437 Cap Nut
FR .Écrou borgne de 1,1 cm
ESP Tuerca ciega de 1,1 cm
P .437 porca
- ENG • Fit a 1.1 cm cap nut onto one end of the rear axle.
• Tap the other end of the rear axle with a hammer to secure the cap nut on the end of the rear axle.
Hint: You may want to position the cap nut on a scrap block of wood to protect the assembly surface.
- FR • Fixer un écrou borgne de 1,1 cm à une extrémité de l'essieu arrière.
• Frapper sur l'autre extrémité de l'essieu arrière avec un marteau pour bien fixer l'écrou à l'essieu.
Remarque : L'écrou borgne peut être placé sur un carré de bois pour protéger la surface de travail.
- ESP • Ajustar una tuerca ciega de 1,1 cm en un extremo del eje trasero.
• Golpear el otro extremo del eje trasero con un martillo para asegurar la tuerca ciega en el extremo del eje trasero.
Consejo: coloque la tuerca ciega en un pedazo de madera para proteger la superficie de montaje.
- P • Encaixe a porca 1,1 cm na extremidade do eixo traseiro.
• Martele a outra extremidade do eixo traseiro para prender bem a porca na extremidade em que foi colocada.
Dica: Você pode posicionar a porca em um pedaço de madeira para proteger a superfície da montagem



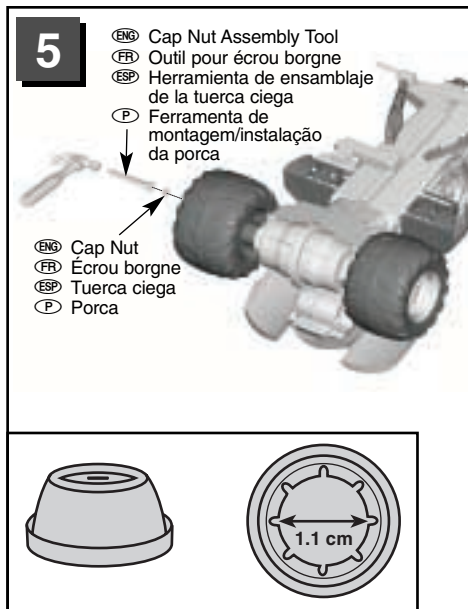
- 2**
- ENG Rear Wheel Driver (Ring Side Down)
FR Organe moteur de la roue arrière (côté plat en dessous)
ESP Broca de la rueda trasera (lado con aro para abajo)
P Encaixe da roda traseira (anel para baixo)
- ENG Rib Up
FR Côté rainuré sur le dessus
ESP Saliente para arriba
P Nervuras para cima
- ENG Rear Wheel
FR Roue arrière
ESP Rueda trasera
P Roda traseira
- ENG Hubcap (Indented Side Down)
FR Enjoliveur (côté creux vers le bas)
ESP Tapón (lado irregular para abajo)
P Calota (lado espaçado para baixo)
- ENG • Slide a hubcap, **indented side down**, onto the rear axle.
• Locate a rear wheel. The rear wheels are wider than the front wheels.
• Slide a rear wheel onto the rear axle. Make sure the **ribs on the wheel face up**.
• Slide a rear wheel driver, **ring side down**, onto the rear axle. Fit the grooves on the rear wheel driver onto the ribs on the rear wheel.
- FR • Glisser un enjoliveur, **le côté saillant vers le bas**, sur l'essieu arrière.
• Prendre une roue arrière. Les roues arrière sont plus grosses que les roues avant.
• Glisser la roue sur l'essieu arrière. S'assurer que **les saillies de la roue sont sur le dessus**.
• Glisser un organe moteur, **le côté plat vers le bas**, sur l'essieu arrière. Faire correspondre les rainures de l'organe moteur arrière avec les saillies de la roue arrière.
- ESP • Introducir un tapón, **lado irregular para abajo**, en el eje trasero.
• Localizar una rueda trasera. Las ruedas traseras son más anchas que las delanteras.
• Ajustar una rueda trasera en el eje trasero. Cerciorarse de que **las saillies de la rueda apunten para arriba**.
• Ajustar una broca de rueda trasera, **lado del aro para abajo**, en el eje trasero. Encajar las ranuras de la broca de la rueda trasera en las salientes de la rueda trasera.
- P • Encaixe uma calota, **lado espaçado para baixo**, no eixo traseiro.
• Localize uma roda traseira. As rodas traseiras são maiores que as dianteiras.
• Deslize uma roda traseira no eixo traseiro. Certifique-se de que **as nervuras da roda estejam viradas para cima**.
• Deslize um encaixe da roda traseira, **anel para o lado de baixo**, pelo eixo traseiro. Ajuste as ranhuras do encaixe da roda nas nervuras da roda traseira.



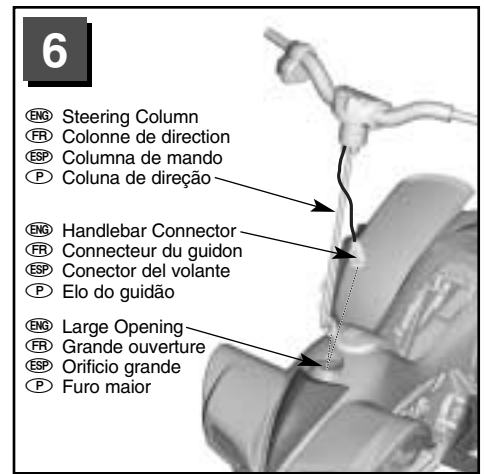
- 3**
- ENG Rear Axle Assembly
FR Assemblage de l'essieu arrière
ESP Unidad del eje trasero
P Estrutura do eixo traseiro
- ENG • Position the vehicle upside-down.
• Slide the rear axle assembly through the hole in the back end of the vehicle body. Make sure the rear wheel driver fits onto the pins in the motor assembly inside the vehicle.
- FR • Mettre le véhicule à l'envers.
• Glisser l'assemblage de l'essieu arrière dans le trou à l'arrière de la carrosserie. S'assurer qu'il repose sur les chevilles du moteur dans le véhicule.
- ESP • Colocar el vehículo al revés.
• Introducir la unidad del eje trasero en el orificio del extremo trasero de la carrocería. Cerciorarse de que la broca de la rueda trasera quepa en las clavijas de la unidad del motor dentro del vehículo.
- P • Coloque o veículo de cabeça para baixo.
• Encaixe a estrutura do eixo traseiro através do furo localizado na parte de trás (ponta) do veículo. Certifique-se de que o encaixe da roda traseira se ajusta aos pinos na estrutura do motor na parte interna do veículo.



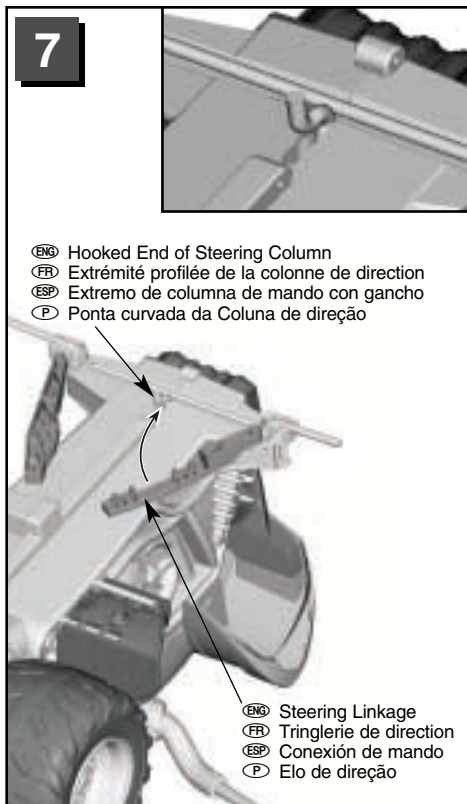
- Slide the other rear wheel driver, **ring side out**, onto the rear axle. Make sure the rear wheel driver fits onto the pins in the motor assembly inside the vehicle.
- Slide the other rear (wider) wheel onto the rear axle. Make sure the ribs on the rear wheel fit into the grooves on the rear wheel driver.
- Slide a hubcap, **indented side out**, onto the rear axle.
- Glisser l'autre organe moteur, **le côté plat vers l'extérieur**, sur l'essieu arrière. S'assurer qu'il repose sur les chevilles du moteur dans le véhicule.
- Glisser l'autre roue arrière sur l'essieu arrière. S'assurer que les saillies de la roue correspondent aux rainures de l'organe moteur arrière.
- Glisser un enjoliveur, **le côté saillant vers l'extérieur**, sur l'essieu arrière.
- Ajustar la otra broca de la rueda trasera, **lado del aro para afuera**, en el eje trasero. Cerciorarse de que la broca de la rueda trasera quepa en las clavijas de la unidad del motor dentro del vehículo.
- Ajustar la otra rueda trasera (más ancha) en el eje trasero. Cerciorarse de que las salientes de la rueda trasera quepan en las ranuras de la broca de la rueda trasera.
- Ajustar un tapón, **lado irregular para afuera**, en el eje trasero.
- Coloque o outro encaixe da roda traseira, **com o anel do lado de fora**, no eixo externo. Certifique-se de que o encaixe da roda externa se ajusta aos pinos da estrutura do motor localizados na parte interna do veículo.
- Encaixe a outra roda traseira (a maior) no eixo traseiro. Certifique-se de que as saliências da roda traseira se ajustam ao encaixe da roda traseira.
- Coloque uma calota, **lado espaciado para fora**, no eixo traseiro.



- Fit a cap nut on the end of the rear axle.
- Fit the cap nut assembly tool over the cap nut. Tap the end of the cap nut assembly tool with a hammer to secure the cap nut on the end of the rear axle. Pull on the rear wheel to be sure it is secure.
- Hint: You may need the help of another adult to support the other end of the rear axle while you tap the cap nut.*
- Turn the vehicle upright.
- Fixer un écrou borgne à l'extrémité de l'essieu arrière.
- Mettre l'outil pour écrou borgne sur l'écrou borgne. Frapper l'extrémité de l'outil pour écrou borgne avec un marteau pour fixer solidement l'écrou borgne à l'extrémité de l'essieu arrière. Tirer sur la roue arrière pour s'assurer qu'elle est solidement fixée.
- Remarque : Pour frapper sur l'écrou borgne, il faudra peut-être qu'un deuxième adulte tienne l'extrémité de l'essieu arrière.*
- Remettre le véhicule à l'endroit.
- Ajustar una tuerca ciega en el extremo del eje trasero.
- Ajustar la herramienta de ensamblaje de la tuerca ciega sobre la tuerca ciega. Golpear el extremo de la herramienta de ensamblaje con un martillo para asegurar la tuerca ciega en el extremo del eje trasero. Tirar de la rueda trasera para cerciorarse de que está bien segura.
- Consejo: Pida la ayuda de otra persona para detener el otro extremo del eje trasero mientras golpea la tuerca ciega.*
- Colocar el vehículo sobre las ruedas.
- Encaixe uma porca na extremidade do eixo traseiro.
- Encaixe a ferramenta de montagem/instalação da porca na própria porca. Martele a ponta da ferramenta de montagem/instalação da porca para prender bem a porca na ponta do eixo externo.
- Dica: Você pode precisar da ajuda de um outro adulto para segurar o outro lado do eixo traseiro enquanto martela a porca.*
- Puxe a roda traseira para verificar se está bem instalada.



- First, fit the handlebar steering column **and the handlebar connector** down through the large opening in the front end of the vehicle.
- Now, lift the front of the vehicle slightly and push down on the handlebar assembly to "snap" it in place.
- Glisser la colonne de direction du guidon **et le connecteur du guidon** dans la grande ouverture sur le devant du véhicule.
- Soulever le devant du véhicule et pousser l'assemblage du guidon pour **l'emboîter**.
- Primero, introducir la columna de mando del volante **y el conector del volante** en el orificio grande en el extremo delantero del vehículo.
- Ahora, levantar ligeramente el frente del vehículo y empujar para abajo en la unidad del volante para **ajustarlo** en su lugar.
- Primeiro, encaixe o guidão com a coluna de direção **e respectivo elo** no furo maior localizado na frente do veículo.
- Agora, levante um pouco a frente do veículo e empurre a estrutura do guidão para **"encaixá-lo"** completamente.



- ENG • Turn the vehicle upside-down and straighten the handlebar.
- Slide a steering linkage **under** the hooked end of the steering column.

Hint: Only one of the steering linkages will fit under the hooked end of the steering column. If the steering linkage does not fit, try the other one.

- FR • Mettre le véhicule à l'envers et redresser le guidon.
- Glisser une tringlerie de direction **sous** l'extrémité profilée de la colonne de direction.

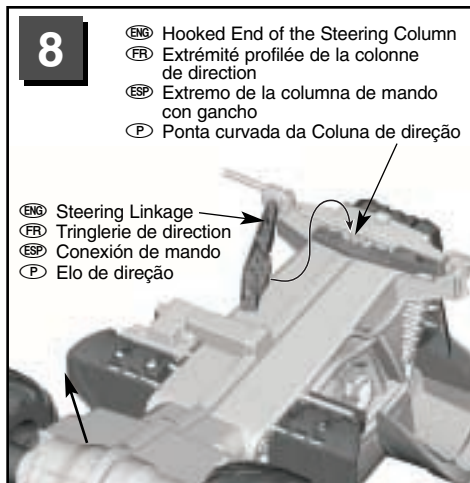
Remarque : Seulement une tringlerie de direction peut être fixée sous l'extrémité profilée de la colonne de direction. Si la première tringlerie ne peut être fixée, essayer la deuxième.

- ESP • Colocar el vehículo al revés y enderezar el volante.
- Ajustar una conexión de mando **debajo** del extremo de la columna de mando con gancho.

Consejo: solo una de las conexiones de mando cabe debajo del extremo de la columna de mando con gancho. Si la conexión de mando no cabe, intentar con la otra.

- P • Vire o veículo de ponta cabeça e arrume o guidão.
- Encaixe o elo de direção **embaixo** da ponta curvada da coluna de direção.

Dica: Apenas um dos elos de direção irá se ajustar à ponta curvada da coluna de direção. Se o elo que você estiver usando não encaixar, tente o outro.

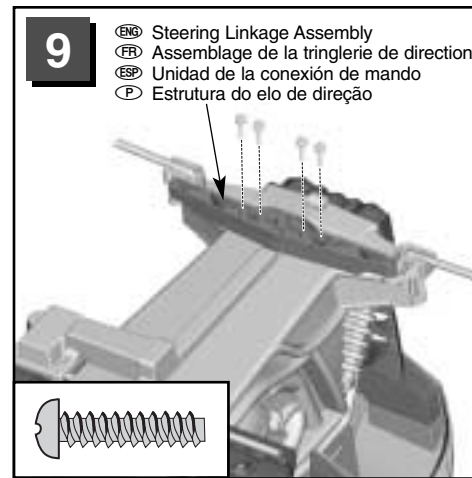


- ENG • Slide the other steering linkage over the hooked end of the steering column and the other steering linkage.
- Fit the hooked end of the steering column into the hole in the steering linkage.

- FR • Glisser l'autre tringlerie de direction par-dessus l'extrémité profilée de la colonne de direction et l'autre tringlerie de direction.
- Insérer l'extrémité fixée de la colonne de direction dans le trou de la tringlerie de direction.

- ESP • Ajustar la otra conexión de mando sobre el extremo de la columna de mando con gancho y la otra conexión de mando.
- Ajustar el extremo de la columna de mando con gancho en el orificio de la conexión de mando.

- P • Posicione o outro elo de direção em cima da ponta curvada da coluna de direção e do outro elo.
- Encaixe a ponta curvada da coluna no furo localizado no elo de direção.

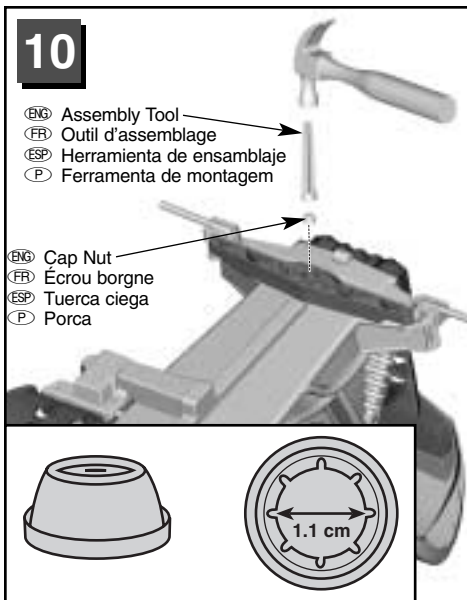


- ENG • Squeeze both steering linkages together.
- Insert four screws into the steering linkage assembly. Tighten the screws with a Phillips screwdriver. Do not over-tighten.

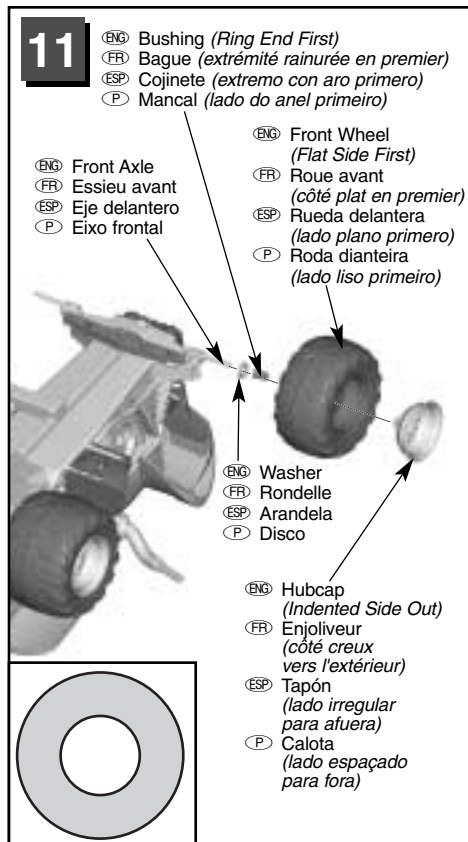
- FR • Presser les deux tringleries de direction l'une contre l'autre.
- Insérer quatre vis dans l'assemblage de la tringlerie de direction. Serrer les vis à l'aide d'un tournevis cruciforme. Ne pas trop serrer.

- ESP • Apretar ambas conexiones de mando para unirlas.
- Introducir cuatro tornillos en la unidad de conexión de mando. Ajustar los tornillos con un destornillador de estrella sin apretar en exceso.

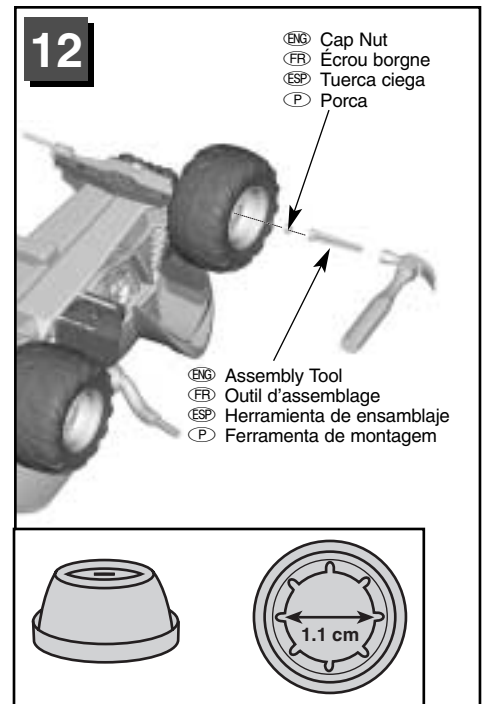
- P • Aperte os dois elos de direção.
- Insira quatro parafusos na estrutura do elo de direção. Aperte os parafusos com uma chave Phillips. Não aperte demais.



- (ENG) • Fit a cap nut on the hooked end of the steering column.
- Fit the cap nut assembly tool over the cap nut. Tap the end of the cap nut assembly tool with a hammer to secure the cap nut on the end of the steering column. Pull on the cap nut to be sure it is secure.
- (FR) • Fixer un écrou borgne sur l'extrémité de la colonne de direction.
- Mettre l'outil d'assemblage sur l'écrou borgne. Frapper l'extrémité de l'outil (pour borgne avec un marteau pour fixer solidement l'écrou borgne à l'extrémité de la colonne de direction. Tirer sur l'écrou borgne pour s'assurer qu'elle est solidement fixée.
- (ESP) • Ajustar una tuerca ciega en el extremo de la columna de mando.
- Ajustar la herramienta de ensamblaje sobre la tuerca ciega. Golpear el extremo de la herramienta de ensamblaje con un martillo para asegurar la tuerca ciega en el extremo de la columna de mando. Tirar de la tuerca ciega para cerciorarse de que esté segura.
- (P) • Encaixe uma ponteira na ponta da coluna da direção.
- Posicione a ferramenta de montagem sobre a porca. Bata na ferramenta de montagem da porca com um martelo para encaixar bem a porca na ponta da coluna da direção. Puxe com força a porca para saber se está bem presa.



- (ENG) • Slide a washer onto a front axle.
- Slide a bushing, **ring end first**, onto the front axle.
- Slide a front wheel, **flat side first**, onto the front axle.
- Slide a hubcap, **indented side out**, onto the front axle.
- (FR) • Glisser une rondelle sur l'essieu avant.
- Glisser une bague, **l'extrémité rainurée en premier**, sur l'essieu avant.
- Glisser la roue avant, **le côté plat en premier**, sur l'essieu avant.
- Glisser un enjoliveur, **le côté saillant vers l'extérieur**, sur l'essieu avant.
- (ESP) • Ajustar una arandela en un eje delantero.
- Ajustar un cojinete, **extremo del aro primero**, en el eje delantero.
- Ajustar una rueda delantera, **lado plano primero**, en el eje delantero.
- Ajustar un tapón, **lado irregular para afuera**, en el eje delantero.
- (P) • Encaixe um disco no eixo frontal.
- Encaixe um mancal **eixo frontal**.
- **Encaixe um mancal, lado do anel primeiro**, no eixo frontal.
- Encaixe uma roda dianteira **lado liso primeiro**, no eixo frontal.
- Encaixe uma calota **lado espaçado para fora** no eixo frontal.



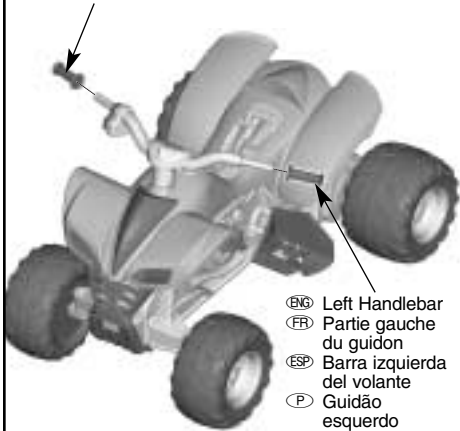
- (ENG) • Fit a cap nut on the end of the front axle.
- Fit the assembly tool over the cap nut. Tap the end of the cap nut assembly tool with a hammer to secure the cap nut on the end of the axle. Pull on the front wheel to be sure it is secure.
- Repeat steps 11 and 12 to assemble a washer, bushing, front wheel, hubcap and cap nut to the other front axle.
- (FR) • Fixer un écrou borgne à l'extrémité de l'essieu avant.
- Mettre l'outil d'assemblage sur l'écrou borgne. Frapper l'extrémité de l'outil pour écrou borgne avec un marteau pour fixer solidement l'écrou borgne à l'extrémité de l'essieu. Tirer sur la roue avant pour s'assurer qu'elle est solidement fixée.
- Répéter les étapes 11 et 12 pour fixer une rondelle, une bague, une roue, un enjoliveur et un écrou borgne à l'autre essieu avant.
- (ESP) • Ajustar una tuerca ciega en el extremo del eje delantero.
- Ajustar la herramienta de ensamblaje sobre la tuerca ciega. Golpear el extremo de la herramienta de ensamblaje con un martillo para asegurar la tuerca ciega en el extremo del eje. Tirar de la rueda delantera para cerciorarse de que esté segura.
- Repetir los pasos 11 y 12 para ensamblar una arandela, cojinete, rueda delantera, tapón y tuerca ciega en el otro eje delantero.
- (P) • Encaixe uma porca na extremidade do eixo frontal.
- Posicione a ferramenta de montagem sobre a porca. Bata na ferramenta de montagem da porca com um martelo para encaixar bem a porca na ponta do eixo. Puxe com força a roda dianteira para saber se está bem presa.
- Repita os passos 11 e 11 para instalar disco, mancal, roda dianteira, calota e porca no eixo frontal.

13

(ENG) Right Grip Large Hole
 (FR) Poignée droite avec grand trou
 (ESP) Orificio grande del mango derecho
 (P) Suporte direito com abertura grande

(ENG) Left Grip Small Hole
 (FR) Poignée gauche avec petit trou
 (ESP) Orificio pequeno del mango izquierdo
 (P) Suporte esquerdo com abertura pequena

(ENG) Right Handlebar
 (FR) Partie droite du guidon
 (ESP) Barra derecha del volante
 (P) Guidão direito



(ENG) Left Handlebar
 (FR) Partie gauche du guidon
 (ESP) Barra izquierda del volante
 (P) Guidão esquerdo

(ENG) • Turn the vehicle upright.

Note: The left and right grips are not interchangeable! The hole in the left grip is smaller than the hole in the right grip.

- Fit the left grip on the end of the left handlebar.
- Fit the right grip on the end of the right handlebar.

Hint: If it is difficult to slide the grip onto the handlebar, moisten the inside of the grip with water.

(FR) • Remettre le véhicule à l'endroit.

Remarque : Les poignées droite et gauche ne sont pas interchangeables. Le trou de la poignée gauche est plus petit que celui de la poignée droite.

- Glisser la poignée gauche sur la partie gauche du guidon.
- Glisser la poignée droite sur la partie droite du guidon.

Remarque : Si la poignée ne glisse pas facilement sur le guidon, mettre un peu d'eau sur sa paroi intérieure.

(ESP) • Colocar el vehículo sobre las ruedas.

Nota: los mangos izquierdo y derecho no son intercambiables. El orificio del mango izquierdo es más pequeño que el orificio del mango derecho.

- Ajustar el mango izquierdo en el extremo de la barra izquierda del volante.
- Ajustar el mango derecho en el extremo de la barra derecha del volante.

Consejo: si resulta difícil ajustar los mangos en las barras, humedecer el interior de los mangos con agua.

(P) • Posicione o veículo na perpendicular.

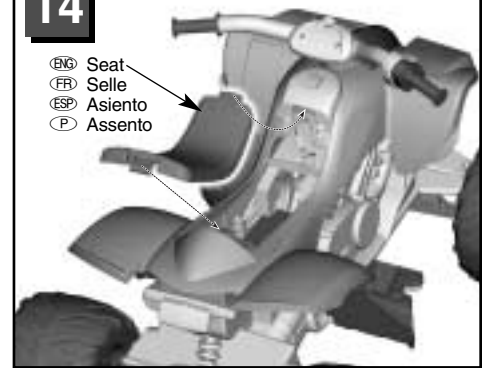
Nota: Os suportes direito e esquerdo não são intercambiáveis! A abertura no suporte esquerdo é menor que a abertura no suporte direito.

- Encaixe o suporte esquerdo na ponta do guidão esquerdo.
- Encaixe o suporte direito na ponta do guidão direito.

Dica: É difícil deslizar o suporte pelo guidão, por isso umedeça a parte interna do suporte com água.

14

(ENG) Seat
 (FR) Selle
 (ESP) Asiento
 (P) Assento



(ENG) • Fit the tab at the front of the seat into the slot in the vehicle near the handlebars.

- "Snap" the tab at the back of the seat into the slot near the rear of the vehicle.

(FR) • Insérer la patte à l'avant de la selle dans la fente du véhicule près du guidon.

- **Emboîter** la patte à l'arrière de la selle dans la fente près de l'arrière du véhicule.

(ESP) • Ajustar la lengüeta de la parte delantera del asiento en la ranura del vehículo cerca de las barras del volante.

- **Ajustar** la lengüeta del dorso del asiento en la ranura cerca del dorso del vehículo.

(P) • Encaixe a lingüeta da parte da frente do banco no furo perto dos guidões.

- **"Encaixe"** a lingüeta da parte de trás do banco na abertura localizada na traseira do veículo.

G

ENG Label Decoration (FR) Pose des autocollants ESP Decoración de las etiquetas (P) Decoração

ENG Note: Your vehicle comes with replacement warning labels which you can apply over the factory applied warning label if English is not your primary language. Select the warning label with the appropriate language for you.

Proper label application will help to keep the labels looking their best! When applying labels, keep the following guidelines in mind:

- Wash your hands before applying the labels.
- Before applying the labels, wipe the surface of the vehicle with a clean, dry cloth to remove any dust or oils.
- Place the labels exactly as shown in the illustrations.
- For best results, avoid repositioning a label once it has been applied to the vehicle.
- **After applying a label, rub the label firmly with a clean, dry cloth to make sure the label is adhered to your vehicle. Start at the centre of a label, and smooth towards the outer edges to remove air bubbles.**

FR Remarque : Ce véhicule comprend des autocollants d'avertissement de rechange qu'il est possible d'apposer sur l'autocollant de langue anglaise collé à l'usine. Choisir l'autocollant rédigé dans la langue voulue.

Apposer les autocollants avec soin pour un résultat satisfaisant et durable. Suivre les directives suivantes :

- Se laver les mains avant d'apposer les autocollants.
- Essuyer la surface du véhicule avec un linge propre et sec pour enlever toute trace de saleté ou tout dépôt gras.
- Apposer les autocollants exactement comme indiqué dans les illustrations.
- Pour de meilleurs résultats, éviter d'apposer un autocollant plus d'une fois sur le véhicule.
- **Une fois un autocollant apposé, le frotter avec un linge propre et sec pour s'assurer qu'il adhère au véhicule. Lisser à partir du centre de l'autocollant, puis vers les côtés pour enlever les bulles d'air.**

ESP Nota: Este vehículo incluye etiquetas adhesivas de advertencia en español que podrá colocar sobre las etiquetas en inglés. Seleccione la etiqueta de advertencia en el idioma de su elección.

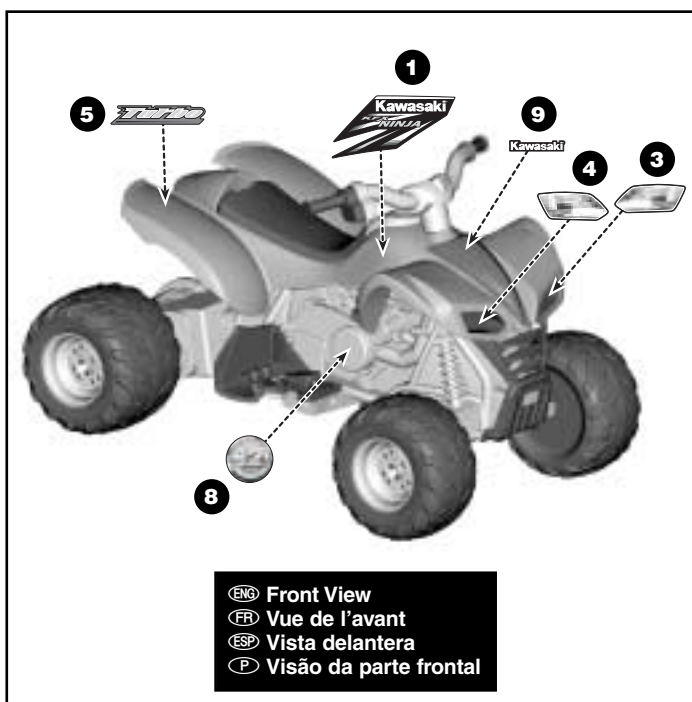
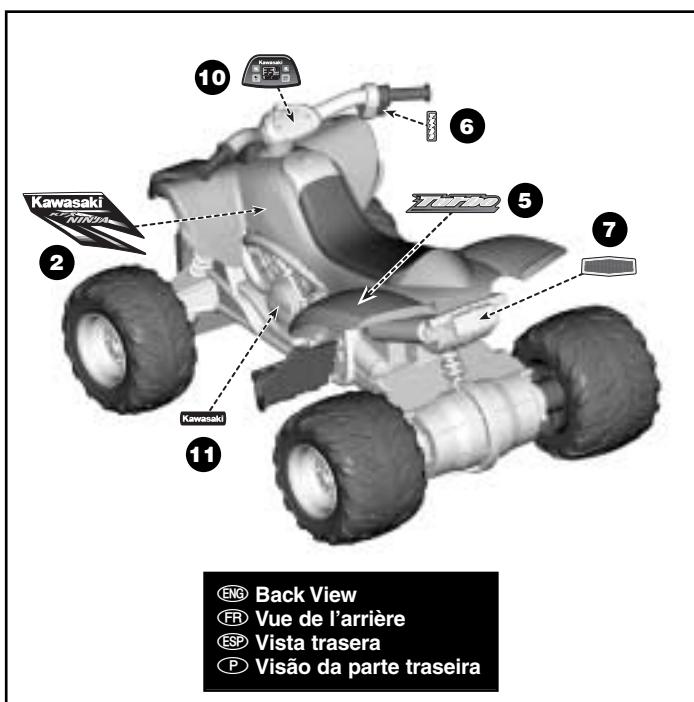
La colocación correcta de las etiquetas ayudará a que luzcan de manera óptima. Tener lo siguiente en mente al pegar las etiquetas:

- Lavarse las manos antes de pegar las etiquetas.
- Antes de pegar las etiquetas, limpiar la superficie del vehículo con un paño limpio y seco para eliminar cualquier suciedad o aceite.
- Colocar las etiquetas exactamente como se muestra en las ilustraciones.
- Para óptimos resultados, evitar despegar y volver a pegar una etiqueta.
- **Después de pegar una etiqueta, frotar la misma con firmeza con un paño limpio y seco para cerciorarse que la etiqueta se pegue al vehículo. Empezar en el centro de la etiqueta y frotar hacia los bordes exteriores para eliminar cualquier burbuja de aire.**

P Nota: O seu veículo trás incluídos autocolantes em várias línguas. Escolha o que for da sua conveniência e aplique-o sobre aquele que o veículo traz de fábrica.

A aplicação apropriada dos adesivos farão com que os adesivos fiquem superbonitos. Quando você for aplicá-los, lembre-se de:

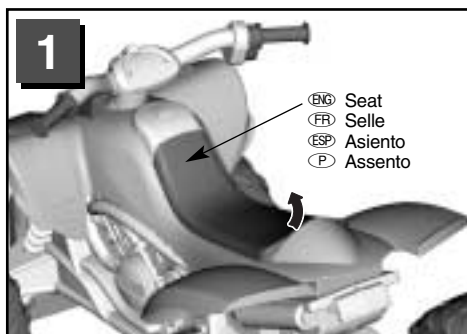
- Lavar as mãos antes de aplicar os adesivos.
- Limpar a superfície do veículo com um pano limpo e seco para remover qualquer tipo de sujeira.
- Posicione os adesivos nos locais onde a mostra a ilustração.
- Para obter melhores resultados, evite colar o mesmo adesivo duas vezes.
- **Depois de aplicar um adesivo, esfregue bem com um pano seco e limpo para verificar se está bem colado em seu veículo. Comece pelo meio do adesivo. Passe a mão vagarosamente do meio para as extremidades, removendo as possíveis bolhas de ar.**



H

(ENG) Battery Installation (FR) Installation des piles (ESP) Colocación de la batería (P) Instalação da bateria

- (ENG) IMPORTANT!** Use only a Power Wheels® 12 volt battery with built-in thermal fuse. Use of any other battery will damage your vehicle. Make sure that you charge the battery for at least 18 hours using the enclosed Power Wheels® 12 volt charger before operating your vehicle for the first time. Charge the battery for at least 14 hours after each use of the vehicle. Never charge the battery longer than 30 hours. Failure to follow these instructions may damage your battery and will void your warranty.
- (FR) IMPORTANT !** Utiliser une batterie Power Wheels de 12 V munie d'un fusible thermique intégré seulement. L'utilisation d'une autre batterie endommagera le véhicule. S'assurer de charger la batterie pendant au moins 18 heures avec le chargeur Power Wheels de 12 V fourni avant d'utiliser le véhicule pour la première fois. Après chaque utilisation, charger la batterie durant au moins 14 heures. Ne jamais charger la batterie durant plus de 30 heures. Ne pas suivre ces directives pourrait avoir pour conséquences d'endommager la batterie et d'annuler la garantie.
- (ESP) IMPORTANTE:** Usar únicamente una batería Power Wheels de 12V con fusible térmico integrado. El uso de cualquier otra batería dañará el vehículo. Antes del primer uso, cargar la batería durante un período de por lo menos 18 horas usando el cargador Power Wheels de 12V incluido. Recargar la batería por lo menos 14 horas después de cada uso del vehículo. No cargar la batería por más de 30 horas. El incumplimiento de estas instrucciones puede dañar la batería y anulará la garantía.
- (P) IMPORTANTE!** Utilize apenas bateria Power Wheels de 12 v. O uso de qualquer outra bateria pode danificar seu veículo. Certifique-se de carregar a bateria por no mínimo 18 horas, utilizando o carregador Power Wheels 12 volts antes da primeira utilização. Carregue a bateria por no mínimo 14 horas depois de cada utilização do veículo. Nunca carregue a bateria por mais de 30 horas. O brinquedo pode ser danificado e a garantia anulada, caso essas instruções não forem seguidas.

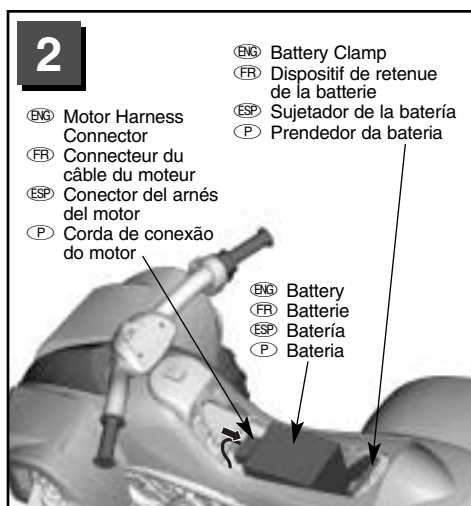


- (ENG)** • Press the tab under the back edge of the seat and lift to remove the seat.
- (FR)** • Appuyer sur la patte sous l'extrémité arrière de la selle et la soulever pour retirer la selle.
- (ESP)** • Presionar la lengüeta debajo del borde trasero del asiento y levantarlo para sacar el asiento.
- (P)** • Pressione a lingueta embaixo do assento na parte de trás e levante para remover o banco.

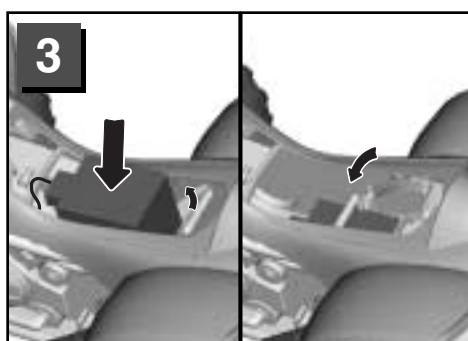
- (FR)** • Soulever le dispositif de retenue de la batterie pour avoir accès au compartiment de la batterie.
- Mettre la batterie debout dans son compartiment.
 - Brancher le connecteur du câble du moteur sur la batterie. Appuyer pour bien les joindre.
- (ESP)** • Levantar el sujetador de la batería para lograr acceso al compartimento de la batería.
- Colocar la batería en posición vertical en el compartimento.
 - Enchufar el conector del arnés del motor en la batería. Empujar con firmeza para unirlos.
- (P)** • Levante o prendedor para ter acesso ao compartimento da bateria.
- Posicione a bateria na vertical em seu compartimento.
 - Plugue a corda de conexão do motor na bateria. Empurre com força para unir bem.



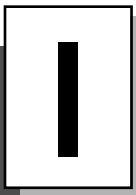
- (ENG)** • Fit the tab at the front of the seat into the slot in the vehicle near the handlebar.
- **"Snap"** the tab at the back of the seat into the slot in the rear of the vehicle.
- (FR)** • Insérer la patte à l'avant de la selle dans la fente du véhicule près du guidon.
- **Emboîter** la patte à l'arrière de la selle dans la fente près de l'arrière du véhicule.
- (ESP)** • Ajustar la lengüeta del frente del asiento en la ranura del vehículo cerca del volante.
- **Ajustar** la lengüeta del dorso del asiento en la ranura del dorso del vehículo.
- (P)** • Encaixe a lingueta, localizada na parte da frente do assento, na abertura que fica próxima ao guidão.
- **"Encaixe"** a lingueta na parte de trás do assento na abertura localizada atrás do veículo.



- (ENG)** • Lift the battery clamp to access the battery compartment.
- Place the battery upright in the battery compartment.
 - Plug the motor harness connector into the battery. Push firmly to join.



- (ENG)** • Lift the battery clamp and slowly lower the battery into the compartment.
- (FR)** • Soulever le dispositif de retenue de la batterie et remettre la batterie en place dans son compartiment avec précaution.
- (ESP)** • Levantar el sujetador de la batería y meter lentamente la batería en el compartimento.
- (P)** • Levante o prendedor e aos poucos vá encaixando a bateria no compartimento.



ENG Battery Care and Disposal

FR Entretien et mise au rebut de la batterie

ESP Mantenimiento y eliminación de la batería

P Cuidados com a Bateria

ENG Care

If a battery leak develops, avoid contact with the leaking acid and place the damaged battery in a plastic bag. See information below for proper disposal.

If acid comes in contact with skin or eyes, flush with cool water for at least 15 minutes and call a physician.

If acid is internally ingested, give water, milk of magnesia or egg whites immediately. Never give emetics or induce vomiting. Call a physician.

- Charge a new battery for at least 18 hours before first use. Never charge the battery longer than 30 hours. Overcharging or undercharging the battery may shorten battery life and decrease vehicle running time.
- After the first charge, recharge the battery for at least 14 hours after each use. Never charge the battery longer than 30 hours. Charge the battery after each use, regardless of how long the vehicle was used.
- The battery must be upright while charging.
- Do not allow the battery to run down completely before charging.
- Charge the battery before storing the vehicle.
- Charge the battery at least once per month, even if the vehicle has not been used.
- Leaving the battery in a discharged condition will ruin it.
- Always remove an exhausted battery from the vehicle. Battery leakage and corrosion can damage the vehicle.
- Do not store the battery on a surface which could be damaged by the acid contained inside the battery. Take precautions to protect the surface (such as kitchen counter tops) on which you store the battery.
- Do not store the battery in temperatures above 24° C (75° F) or below -23° C (-10° F).
- Prevent the battery from moving freely inside the battery compartment. **Always use the battery clamp to secure the battery in the battery compartment.**
- Examine the battery, charger and their connectors for excessive wear or damage each time you charge the battery. If damage is detected, do not use the charger or the battery until you have replaced the worn or damaged part.

FR Entretien

Si une batterie fuit, éviter tout contact avec l'acide répandu et mettre la batterie dans un sac de plastique.

Pour une mise au rebut appropriée, se référer aux instructions ci-dessous.

Si l'acide entre en contact avec la peau ou les yeux, les rincer à l'eau froide durant au moins 15 minutes et communiquer avec un médecin.

En cas d'ingestion d'acide, donner immédiatement de l'eau, du lait de magnésie ou des blancs d'oeufs. Ne jamais donner d'agent vomitif ou provoquer des vomissements. Communiquer avec un médecin.

- Avant le premier emploi de la batterie, la charger durant au moins 18 heures. Ne jamais charger la batterie durant plus de 30 heures. La surcharge ou la sous-charge de la batterie pourrait réduire sa durée de vie et son temps d'autonomie.
- Après la première charge, recharger la batterie durant au moins 14 heures après chaque utilisation. Ne jamais charger la batterie durant plus de 30 heures. La charger après chaque utilisation, quel que soit le temps d'utilisation.
- La batterie doit être debout pendant la charge.
- Ne pas laisser la batterie se décharger complètement avant de la charger.
- Charger la batterie avant de ranger le véhicule.
- Charger la batterie au moins une fois par mois, même si le véhicule n'a pas été utilisé.
- Laisser une batterie déchargée dans le véhicule endommagera celui-ci.
- Toujours retirer les batteries déchargées. Une batterie qui fuit peut causer de la corrosion et endommager le véhicule.
- Ne pas charger la batterie sur une surface qui pourrait être endommagée par l'acide qu'elle contient. Protéger la surface sur laquelle est rangée la batterie (par exemple un comptoir de cuisine).
- Ne pas ranger la batterie à une température supérieure à 24 °C ou inférieure à -23 °C.
- La batterie ne doit pas bouger dans son compartiment. **Toujours utiliser le dispositif de retenue pour maintenir la batterie en place dans son compartiment.**
- Avant de charger la batterie, vérifier que la batterie, le chargeur et les connecteurs ne sont pas usés ou abîmés. Remplacer les pièces usées ou abîmées avant d'utiliser le chargeur ou la batterie.

ESP Mantenimiento

Si ocurre un derrame de la batería evitar el contacto con el ácido que se derramó y colocar la batería dañada en una bolsa de plástico. Consultar la información de abajo sobre la eliminación de la batería.

Si el ácido entra en contacto con la piel o los ojos, enjuagar con agua fría durante por lo menos 15 minutos y llamar a un médico.

Si se ingiere el ácido, beber de inmediato agua, leche de magnesia o claras de huevo. Nunca tomar vomitivos ni provocar vómito. Llamar a un médico.

- Cargar una batería nueva durante por lo menos 18 horas antes del primer uso. Nunca cargar las baterías por más de 30 horas. Sobrecargar las baterías o no cargarlas lo suficiente puede reducir la duración de las baterías y reducir el rendimiento del vehículo.
- Después de la primera carga, cargar la batería durante por lo menos 14 horas después de cada uso. Nunca cargar la batería por más de 30 horas. Cargar la batería después de cada uso, sin importar cuánto se haya usado el vehículo.
- La batería debe estar en posición vertical mientras se carga.
- No permitir que la batería se desgaste completamente antes de volver a cargarla.
- Cargar la batería antes de almacenar el vehículo.
- Cargar la batería por lo menos una vez al mes, incluso si no se ha utilizado el vehículo.
- Si deja la batería descargada, ésta se arruinará.
- Sacar la batería del vehículo si está gastada. El derrame y corrosión de la batería puede dañar el vehículo.
- No guardar la batería sobre una superficie que se pueda dañar con el ácido dentro de la batería. Proteger la superficie (tal como la encimera de la cocina) donde vaya a guardar la batería.
- No almacenar la batería en temperaturas sobre 24°C o debajo de -23°C.
- Usar solo una batería Power Wheels de 12 voltios. Cargar la batería nueva por lo menos 18 horas antes de usarla por primera vez.
- Evitar que la batería se mueva dentro del compartimento. **Siempre usar el retenedor de la batería para asegurarla en posición.**

P Cuidados

Se a bateria vazar, evite contato com o fluido ácido e coloque a bateria danificada em um saco plástico. Favor consultar informações sobre a disposição das baterias.

Caso o ácido tenha contato com os olhos ou com a pele, lave com água corrente por no mínimo quinze minutos e ligue para um médico.

Caso o ácido seja ingerido, dê imediatamente água, leite de magnésia ou claras de ovos para a criança. Nunca dê substâncias eméticas ou induza o vômito. Ligue para um médico.

- Carregue uma nova bateria por no mínimo 18 horas antes da primeira utilização. Nunca carregue bateria por mais de 30 horas. Carregar pouco ou carregar demais pode encurtar a vida útil da bateria e diminuir o tempo de funcionamento do veículo.
- Depois da primeira carga, recarregue a bateria por no mínimo 14 anos depois de cada utilização. Nunca carregue a bateria por mais de 30 horas. Recarregue a bateria depois de cada utilização, sem levar em conta o tempo que o veículo foi utilizado.
- Enquanto estiver sendo recarregada, a bateria deve estar na vertical.
- Não deixe a carga acabar completamente antes de recarregar a bateria.
- Recarregue-a antes de guardar o veículo.
- Recarregue-a pelo menos uma vez por mês, mesmo se o veículo não for utilizado.
- Deixar a bateria descarregada irá danificá-la.
- Se o veículo for armazenado por mais de dois meses, desconecte o cordão do motor da bateria.
- Não guarde a bateria em locais com temperaturas acima de 24 graus (75 F) ou abaixo de -23 C (-10 F).
- Utilize apenas a bateria Power Wheels de 12 volts. **Lembre-se sempre de recarregar a bateria por no mínimo 18 horas antes da primeira utilização.**
- Evite que a bateria se mova dentro de seu compartimento. Sempre utilize o prendedor da bateria para segurá-la dentro desse compartimento.
- Verifique a bateria, o carregador, e respectivo conector para checar se há sinais de desgaste ou dano. Se algum problema for detectado, não use o carregador ou a bateria até substituir a parte que estiver danificada.

ENG Disposal



- Your Power Wheels® battery is a sealed lead-acid battery. It must be recycled or disposed of in an environmentally sound manner.
- Do not dispose of a lead-acid battery in a fire. The battery may explode or leak.
- Do not dispose of a lead-acid battery in your regular, household trash. The incineration, landfilling or mixing of sealed lead-acid batteries with household trash is prohibited by law in most areas.
- Return exhausted batteries to an approved lead-acid battery recycler. Contact your local waste management officials for other information regarding the environmentally sound collection, recycling and disposal of lead-acid batteries.

FR Mise au rebut



- La batterie Power Wheels est une batterie au plomb à bac hermétique. Elle doit être recyclée ou jetée de façon écologique.
- Ne pas jeter une batterie au plomb avec les ordures domestiques. L'incinération, l'enfouissement et le mélange des batteries au plomb avec les ordures domestiques sont interdits par la loi dans la plupart des régions.
- Retourner les batteries à un organisme de recyclage agréé. Communiquer avec le service de recyclage régional pour de plus amples renseignements concernant la cueillette, le recyclage et la mise au rebut écologiques des batteries au plomb.

ESP Eliminación



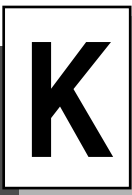
- La batería Power Wheels es una batería de ácido plomo precintada. Debe ser reciclada o eliminada de manera que no afecte al medio ambiente.
- No tirar la batería de ácido plomo en fuego. La batería puede explotar o derramarse.
- No tirar la batería de ácido plomo en la basura en su casa. La incineración, entierro de residuos o mezcla de baterías precintadas de ácido plomo con basura del hogar está prohibido en la mayoría de áreas.
- Llevar la batería gastada a un centro de reciclaje de baterías de ácido plomo aprobado. Ponerse en contacto con la agencia local pertinente para obtener más información sobre la colección, reciclaje y eliminación de baterías de ácido plomo.

P Disposição



- Sua bateria Power Wheels é de chumbo-ácido. Deve ser reciclada ou dispensada de maneira ecologicamente correta.
- Não jogue uma bateria de chumbo-ácido em lixo comum.
- A incineração, disposição de resíduos em depósitos de lixo, e a mistura de baterias de chumbo-ácido com lixo doméstico é proibida por lei na maioria das regiões.
- Deposite as baterias gastas em contentores próprios para a reciclagem de baterias de chumbo-ácido. Entre em contato com as autoridades responsáveis pela coleta de lixo para obter maiores informações sobre coleta, reciclagem e inutilização de baterias de chumbo-ácido.

- (ENG) • Check all screws, cap nuts and their protective coverings regularly and tighten as required. Check plastic parts on a regular basis for cracks or broken pieces.
- During snowy or rainy weather, the vehicle should be stored inside or under a protective cover. Remember to charge the battery at least once per month while your vehicle is not in regular use.
- Avoid operating the vehicle in wet or snowy conditions, and do not spray the vehicle with a hose. Do not wash the vehicle with soap and water. Water or moisture in the motors or electrical switches can cause them to corrode, and could cause switch or motor failure.
- Avoid operating the vehicle on sand, loose dirt or gravel. Sand, loose dirt or gravel in the motors or electrical switches can cause them to jam, and could cause switch or motor failure.
- The vehicle can be wiped down with a soft, dry cloth. For a shiny finish, you can wipe plastic parts with a non-wax furniture polish applied to a soft-cloth. Do not use automotive wax. Do not use soap and water or spray the vehicle with a hose.
- (FR) • Vérifier régulièrement les vis, les écrous borgnes et leur revêtement protecteur et les réajuster au besoin. Vérifier régulièrement que les éléments de plastique ne sont pas fissurés ou brisés.
- Quand il neige ou qu'il pleut, ranger le véhicule à l'intérieur ou le couvrir. Ne pas oublier de charger la batterie au moins une fois par mois, même quand le véhicule n'est pas utilisé régulièrement.
- Éviter d'utiliser le véhicule quand il pleut ou quand il neige, et ne pas l'arroser avec un tuyau d'arrosage. Ne pas le laver à l'eau savonneuse. Le moteur et les commutateurs électriques pourraient rouiller et être endommagés.
- Éviter d'utiliser le véhicule sur le sable, la terre ou le gravier. Ceux-ci pourraient bloquer et endommager le moteur ou les commutateurs.
- Essuyer le véhicule avec un linge doux et sec. Pour obtenir un fini brillant, essuyer les éléments de plastique avec un linge doux et un poli à meubles sans cire. Ne pas utiliser de cire pour automobiles. Ne pas utiliser d'eau savonneuse et ne pas arroser le véhicule au tuyau d'arrosage.
- (ESP) • Revisar periódicamente todos los tornillos, sujetadores y cubiertas protectoras y ajustarlas según sea necesario. Verificar que las piezas de plástico no tengan rajaduras ni estén rotas.
- En condiciones de lluvia o nieve, guardar el vehículo bajo techo o cubrirlo totalmente. Cargar la batería por lo menos una vez al mes mientras el vehículo no esté en uso normal.
- Evitar usar el vehículo en condiciones mojadas o de nieve y no rociar el vehículo con una manguera. No lavar el vehículo con agua y jabón. El agua o humedad en los motores o interruptores eléctricos puede causar corrosión y falla de los mismos.
- Evitar usar el vehículo en arena, tierra suelta o grava. La arena, tierra suelta o grava en los motores o interruptores eléctricos puede causar que se atoren y que éstos fallen.
- Limpiar el vehículo con un paño suave y seco. Para un acabado brillante, pasar un paño suave humedecido con un producto de limpieza de muebles, sin cera, a las partes de plástico. No usar cera para autos. No usar agua ni jabón, ni rociar el vehículo con una manguera.
- (P) • Verifique todos os parafusos, porcas, tampas protetoras e encaixe-os conforme indicado. Cheque todas as peças plásticas regularmente para verificar se não há nenhuma peça danificada.
- Quando o tempo estiver chuvoso, o veículo deve estar guardado em local coberto. Lembre-se de carregar a bateria pelo menos uma vez por mês enquanto o produto não estiver sendo utilizado. Não utilize o veículo quando o tempo estiver ruim, chuvoso. Nunca mergulhe nenhuma peça do brinquedo.
- Água ou umidade nos motores ou nos botões elétricos podem causar corrosão ou danificá-los totalmente.
- Evite utilizar o veículo na areia, terra, ou cascalho. Se um desses elementos entrar nos motores ou nos interruptores elétricos, pode-se prejudicar o desempenho ou até estragar o equipamento (motor e/ou parte elétrica).
- Pode-se limpar o veículo com um pano macio e seco. Para dar brilho, limpe as partes de plástico com um pano com lustra-móveis (que não seja à base de cera). Não utilize cera para carros. Não utilize água e sabão, nem lave o veículo com uma mangueira.



- (ENG) Rules for Safe Driving
- (FR) Règles pour une conduite sécuritaire
- (ESP) Normas de seguridad para conducir
- (P) Regras para uma direção segura

- (ENG) **RIDING HAZARD**
- (FR) **DANGERS LIÉS À LA CONDUITE**
- (ESP) **PELIGRO AL CONDUCIR**
- (P) **PERIGO AO DIRIGIR**



(ENG) **WARNING** (FR) **AVERTISSEMENT**
(ESP) **ADVERTENCIA** (P) **ATENÇÃO**

(ENG) **Prevent Injuries and Deaths.**

- Direct Adult Supervision Required.
- Keep Children Within Safe Riding Areas.

These areas must be:

- away from swimming pools and other bodies of water to prevent drownings.
- generally level to prevent tipovers.
- away from steps, driveways, cars, roads and alleys.

(FR) **Pour prévenir les blessures et la mort**

- N'utiliser que sous la surveillance d'un adulte.
- Toujours limiter les enfants à des endroits où ils peuvent utiliser le véhicule en toute sécurité. Ces endroits doivent être :

- éloignés de piscines et d'autres étendues d'eau pour éviter tout risque de noyade;
- assez plats pour éviter que le véhicule ne bascule;
- éloignés d'escaliers, d'entrées de garage, de véhicules, de routes et d'allées.

(ESP) **Evitar lesiones y la muerte**

- Se requiere la supervisión directa de un adulto.
- Mantener a los niños en áreas de juego seguras.

Se recomienda que estas áreas estén:

- lejos de piscinas y otras áreas con agua para evitar accidentes
- niveladas para evitar que se voltee el vehículo
- lejos de escalones, inclinaciones, autos, calles y callejones.

(P) **Evite Ferimentos e Mortes**

- A supervisão direta de um adulto é necessária.
- Mantenha as crianças em áreas onde elas possam dirigir com segurança.

Tais áreas devem ser:

- afastadas de piscinas ou outros locais onde haja água para evitar afogamento;
- planas para evitar que as crianças caiam/tombem com o carrinho;
- afastadas de degraus, inclinações, carros, estradas e entradas de carros.

ENG Teach Safety Rules to Children

FR Apprendre les règles de sécurité aux enfants

ESP Enseñe normas de seguridad a los niños

P Ensine regras de segurança às crianças

ENG While children can quickly develop the skill necessary to drive this vehicle, it is important to remember that their judgment skills are still very immature. Unsupervised driving by children can lead to serious injury. Before children use this vehicle, an adult should carefully evaluate the driving area as well as the children's skill level and ability to drive this vehicle safely. Children are not always able to recognize or anticipate hazards, even when they have been taught about them.

THERE IS NO ACCEPTABLE SUBSTITUTE FOR DIRECT ADULT SUPERVISION.

Teach appropriate safety rules to your child before allowing operation of this vehicle. These rules should also be reviewed with neighborhood children or other playmates who want to drive this vehicle.

Riding Rules

Make sure children know and follow these rules for safe driving:

1. Always sit on the seat.
2. Always wear shoes.
3. Only 1 (one) rider at a time. A child who is not sitting on the seat or who is standing on the vehicle could fall off, cause a tip-over or block the driver's view. A child could be seriously injured.
4. Do not allow any child to drive the vehicle in the street or near moving (motorized) vehicles.
5. Do not allow any child to drive near bodies of water (such as pools or creeks), obstructions (such as furniture, low tree limbs or play equipment), or drop-offs (such as stairs or decks).
6. Do not allow any child to drive the vehicle in the dark. A child could encounter unexpected obstacles and have an accident. Operate the vehicle only in the daytime or a well-lit area.
7. Do not allow your child to drive on sloped or inclined surfaces. **Restrict your child's driving to generally level ground ONLY!**
8. Do not allow your child to drive down or across a steep slope.
 - The vehicle may gain unsafe speed, even if the pedal is released to stop.
 - The vehicle may tilt and tip over.
 - The wheels could lose traction, causing the vehicle to slip.
9. Do not allow your child to drive up steep inclines. The motor may stop and the vehicle could roll backwards at an unsafe speed.
10. Never put anything near any moving parts. Rotating parts such as motors, gear boxes and wheels can snag fingers, hair, etc., causing serious injury. Do not allow operation of the vehicle when it is on its side or in an upside-down position.

11. Do not operate the vehicle near flammable vapors (gasoline, paint thinner, acetone, liquid wax, etc.).
12. Do not allow a child to operate the vehicle without direct adult supervision. To prevent unsupervised use of the vehicle, disconnect the motor harness from the battery when the vehicle is not in use.

To disconnect the motor harness connector and battery:

- Press the tab under the back edge of the seat and lift to remove the seat.
- Lift the battery clamp to access the battery compartment.
- Pull the motor harness connector from the battery.
- Lift the battery clamp and slowly lower the battery into the compartment.
- Replace the seat on the vehicle.

FR Bien qu'un enfant puisse rapidement acquérir les aptitudes nécessaires pour conduire ce véhicule, il est important de se rappeler que son jugement est encore peu développé.

Un enfant qui conduit ce véhicule sans surveillance pourrait subir des blessures graves. Avant de laisser un enfant utiliser ce véhicule, un adulte doit s'assurer que la zone de conduite est adéquate et que le niveau d'habileté de conduite de l'enfant ne pose aucun risque. Un enfant n'est pas toujours en mesure de reconnaître ou de prévoir les dangers, même s'il a appris à le faire. **RIEN NE PEUT REMPLACER LA SURVEILLANCE DIRECTE D'UN ADULTE.** Apprendre à l'enfant les règles de sécurité qui s'imposent avant de le laisser utiliser le véhicule. Ces règles doivent également être connues de tous les enfants (voisins, amis) qui conduiraient le véhicule.

Règles de conduite

S'assurer que l'enfant connaît et met en pratique les règles de conduite suivantes :

1. Toujours être assis sur la banquette;
2. Toujours porter des chaussures;
3. Un (1) seul enfant à la fois dans le véhicule. Un enfant qui n'est pas assis sur la banquette ou qui est debout dans le véhicule pourrait tomber, faire basculer le véhicule ou bloquer la vue du conducteur. Un enfant pourrait être blessé gravement;
4. Ne jamais conduire dans la rue ou près de véhicules motorisés en mouvement;
5. Ne jamais conduire près d'un plan d'eau (piscine, ruisseau), d'obstacles (meuble, souche d'arbre, équipement de jeu) ou de surplombs (escalier, terrasse);
6. Ne jamais conduire dans l'obscurité. L'enfant pourrait rencontrer des obstacles inattendus et avoir un accident. Le véhicule doit être utilisé uniquement le jour ou dans un espace bien éclairé;
7. Ne jamais conduire dans des pentes. **Limiter l'espace de jeu à des surfaces planes SEULEMENT !**
8. Ne jamais laisser un enfant conduire le véhicule pour descendre une pente et ne jamais lui permettre d'en traverser une.
 - Le véhicule risquerait de prendre de la vitesse, même si la pédale est relâchée pour que le véhicule freine;
 - Le véhicule pourrait se renverser;
 - Les roues pourraient perdre de leur traction, et le véhicule, glisser;

9. Ne pas conduire le véhicule pour gravir une pente abrupte. Le moteur pourrait s'arrêter et le véhicule, partir en marche arrière à une vitesse dangereuse;
10. Ne jamais rien mettre près des pièces mobiles du véhicule. Les doigts, les cheveux, etc., peuvent rester coincés dans les pièces rotatives comme le moteur, la boîte de vitesses et les roues, ce qui pourrait entraîner des blessures graves. Ne pas laisser le véhicule en marche s'il est sur le côté ou à l'envers;

11. Ne pas utiliser le véhicule près de vapeurs inflammables (essence, diluant à peinture, acétone, cire liquide, etc.). Les commutateurs électriques du véhicule, comme la plupart des commutateurs électriques, produisent une étincelle quand on les allume ou qu'on les éteint. La présence de liquides ou de vapeurs inflammables pourrait alors provoquer une explosion ou un incendie. Garder tous les produits inflammables dans des contenants scellés, loin du véhicule;

12. Ne jamais laisser un enfant conduire le véhicule sans être correctement surveillé par un adulte. Pour s'en assurer, débrancher le connecteur du moteur de la batterie quand le véhicule n'est pas utilisé.

Pour débrancher le connecteur du moteur et le connecteur de la batterie:

- Appuyer sur la patte sous l'extrémité arrière de la selle et la soulever pour retirer la selle.
- Soulever le dispositif de retenue de la batterie pour avoir accès au compartiment de la batterie.
- Débrancher le connecteur du câble du moteur de la batterie.
- Soulever le dispositif de retenue de la batterie et remettre la batterie en place dans son compartiment avec précaution.
- Replacer la selle sur le véhicule.

ESP Los niños pueden desarrollar rápidamente la habilidad necesaria para conducir este vehículo, y es por lo mismo que es importante recordar que sus habilidades para hacer decisiones son muy inmaduras. Un niño no supervisado podría sufrir graves lesiones. Se recomienda que antes de que los niños utilicen el vehículo, un adulto evalúe cuidadosamente el área de juego así como el nivel de habilidad y manejo del niño. Los niños no siempre pueden reconocer o anticipar peligros, incluso si se les enseña sobre los mismos. **NO HAY SUSTITUTO ACEPTABLE PARA LA SUPERVISIÓN DE UN ADULTO.**

Enséñele a su hijo normas de seguridad antes de permitirle utilizar este vehículo. Repase estas normas con los niños del vecindario o con otros compañeros de juego que quieran utilizar este vehículo.

Normas para conducir

Cerciorarse de que los niños sepan y sigan estas normas para conducir de manera segura:

1. Siempre sentarse en el asiento.
2. Siempre calzar zapatos.
3. No usar el vehículo con más de un niño, sentado en el asiento. Un niño que no esté sentado en el asiento o que esté parado en el vehículo podría caerse, causar que el vehículo se voltee o bloquear la vista del conductor. Esto puede causar graves lesiones.

4. No permitir que ningún niño maneje el vehículo en la calle o cerca de vehículos movibles (motorizados).
5. No permitir que ningún niño maneje el vehículo cerca de zonas de agua (tales como piscinas o arroyuelos), obstrucciones (tales como muebles, ramas de árboles bajas o equipo de juego) o áreas elevadas (tales como escaleras o terrazas).
6. No permitir que ningún niño maneje el vehículo en la oscuridad. Los obstáculos inesperados podrían causar un accidente. Se recomienda utilizar el vehículo sólo durante el día o en áreas bien iluminadas.
7. No permitir que ningún niño maneje el vehículo en bajadas o subidas empinadas.
Restringir las áreas de manejo de su hijo a áreas planas.
8. No permitir que ningún niño maneje el vehículo en una superficie muy inclinada, ni que la atraviese.
 - El vehículo quizá se acelere demasiado, incluso si el pedal no está presionado.
 - El vehículo quizá se voltee.
 - Las llantas pueden perder tracción, causando que el vehículo se patine.
9. No permitir que ningún niño maneje en subidas o bajadas empinadas. El motor se puede detener causando que el vehículo ruede en reversa a una velocidad peligrosa.
10. Nunca colocar nada cerca de cualquier parte movable. Las partes que giran, tales como los motores, cajas de velocidades y las ruedas, pueden causar que se atoren dedos, cabello, etc., causando una grave lesión. No permitir que se utilice el vehículo cuando esté sobre un costado o en posición al revés.
11. No deberá utilizarse el vehículo cerca de vapores inflamables (gasolina, tiner, acetona, cera líquida, etc.) Los interruptores eléctricos del vehículo, tal como es el caso de la mayoría de interruptores eléctricos, emiten una chispa interna la primera vez que se encienden o apagan. La presencia de líquidos o vapores inflamables puede causar una explosión o incendio. Mantenga todos los productos inflamables en recipientes bien sellados y lejos del vehículo.

12. No permitir que ningún niño maneje el vehículo sin la supervisión de un adulto. Para evitar el uso no supervisado del vehículo, desconectar el arnés del motor de la batería cuando el vehículo no esté en uso.

Para desconectar el conector del arnés del motor y la batería:

- Presionar la lengüeta debajo del borde trasero del asiento y levantar para retirar el asiento.
- Levantar el sujetador de la batería para lograr acceso al compartimento de la batería.
- Desenchufar el conector del arnés del motor de la batería.
- Levantar el sujetador de la batería y meter lentamente la batería en el compartimento.
- Regresar el asiento al vehículo.

- (P)** Enquanto as crianças podem rapidamente desenvolver a habilidade necessária para dirigir este veículo, é importante lembrar que sua capacidade de julgamento ainda é muito imatura. Se as crianças dirigirem sem a supervisão direta de um adulto, podem ocorrer sérios problemas. Antes de usarem o produto, um adulto deve avaliar cuidadosamente a área onde a criança vai "piloto", bem como avaliar as habilidades de "piloto" do seu filho. As crianças nem sempre estão aptas a reconhecer e evitar situações de perigo, mesmo se tiverem sido instruídas sobre elas.

NÃO HÁ NADA QUE SUBSTITUA A SUPERVISÃO DIRETA DE UM ADULTO.

Ensine regras adequadas de direção ao seu filho antes de permitir que ele utilize o veículo. Essas regras também devem ser explicadas e revistas pelas crianças da vizinhança, bem como por outros colegas que possam eventualmente brincar com o produto.

Regras de direção

Certifique-se de que seu filho conheça e siga essas regras para dirigir com segurança:

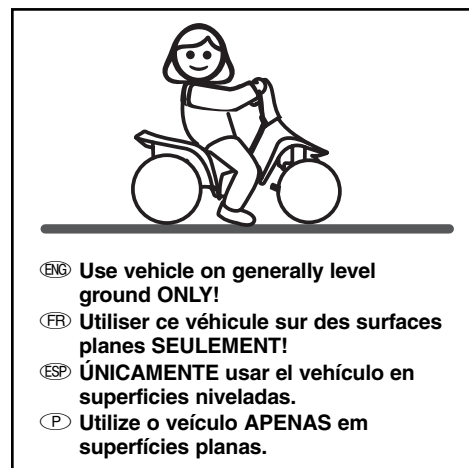
1. Sempre sente no assento.
2. Sempre use sapatos
3. Apenas um "piloto" por vez deve comandar o veículo. A criança que não estiver sentada no assento ou estiver de pé no veículo pode cair, fazer com que o veículo vire, ou atrapalhar a visão do "piloto". A criança pode ferir-se gravemente.
4. Não deixe que nenhuma criança dirija o veículo na rua ou próximo a veículos em movimento (motorizados).
5. Não permita que nenhuma criança dirija perto de regiões com água (como piscinas ou lagos), obstáculos (como móveis, troncos de árvores baixos, ou outros equipamentos), ou declives (como escadas ou deques).
6. Não permita que a criança dirija no escuro. Ela pode encontrar obstáculos inesperados e acidentarse. Utilize o veículo apenas durante o dia ou em um local bastante iluminado.
7. Não permita que a criança dirija em locais onde haja inclinações/declives.
Deixe que seu filho brinque APENAS em terrenos planos!
8. Não permita que seu filho dirija em descidas acentuadas.
 - O veículo pode ganhar velocidade excessiva, mesmo se o freio for pressionado e o acelerador for liberado para que o veículo pare.
 - O veículo pode empinar e tombar.
 - As rodas podem perder tração, fazendo com que o veículo derrape.
9. Não permita que seu filho dirija em subidas. O motor pode parar e o veículo pode "andar para trás" a uma velocidade muito perigosa.
10. Nunca coloque nenhum objeto próximo às peças em movimento. Peças em rotação como caixas de marcha e rodas podem prender dedos, puxar os cabelos, etc., causando graves ferimentos. Não permita que o brinquedo funcione quando estiver de lado ou de ponta-cabeça.

11. Não ligue o veículo próximo a substâncias inflamáveis (gasolina, tiner, acetona, cera líquida, etc.). Os botões elétricos desse veículo, como a maioria dos botões elétricos, emitem faíscas internas quando ligados pela primeira vez ou quando desligados. A presença de líquidos ou vapores inflamáveis pode causar explosão ou incêndio. Mantenha todos os produtos inflamáveis em contentores muito bem fechados e longe do veículo.

12. Não permita que a criança utilize o veículo sem a supervisão direta de um adulto. Para evitar que o mesmo não seja utilizado sem supervisão, desconecte o cordão do motor da bateria quando o produto não estiver em uso.

Para desconectar o cordão do motor e o conector da bateria:

- Pressione a placa embaixo da parte de trás do assento e levante-a para remover o assento.
- Remova o prendedor da bateria para ter acesso ao compartimento da mesma.
- Desconecte o cordão do motor da bateria.
- Levante o prendedor da bateria e aos poucos vá encaixando a bateria em seu compartimento.
- Recoloque o assento no veículo.



(ENG) Use vehicle on generally level ground ONLY!

(FR) Utiliser ce véhicule sur des surfaces planes SEULEMENT!

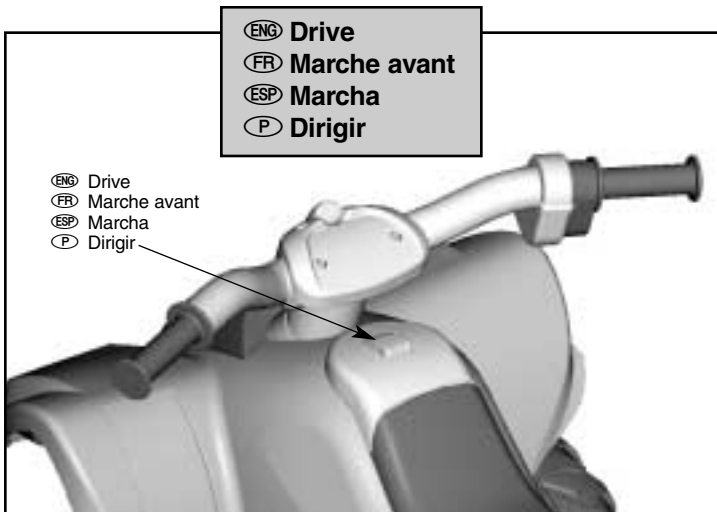
(ESP) ÚNICAMENTE usar el vehículo en superficies niveladas.

(P) Utilize o veículo APENAS em superfícies planas.



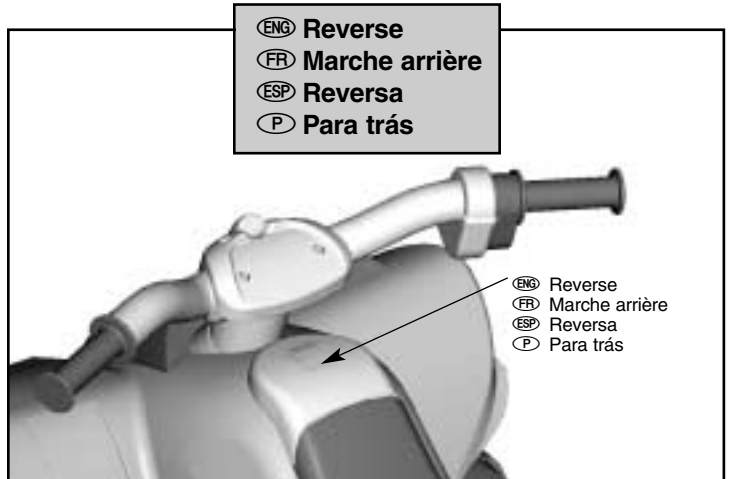
ENG How to Operate Your Vehicle **FR** Comment faire fonctionner le véhicule
ESP Cómo operar el vehículo **P** Como seu veículo funciona

- ENG** **IMPORTANT!** As assembled, your vehicle is ready to roll in low speed (4 km/h – 2½ mph), maximum). When your child is ready to drive the vehicle in high speed (8 km/h – 5 mph, maximum), follow the instructions on this and the next page to connect the high speed hook-up and use the power boost button.
- FR** **IMPORTANT !** Assemblé, le véhicule est prêt à rouler à vitesse réduite (4 km/h maximum). Quand l'enfant est prêt à conduire le véhicule à vitesse élevée (maximum de 8 km/h), suivre les instructions de cette page et de la suivante pour brancher les connecteurs du dispositif de vitesse élevée et actionner le bouton d'alimentation.
- ESP** **¡IMPORTANTE!** De la manera en que está montado, el vehículo está listo para usarse a velocidad lenta (4 km/h, máxima). Cuando su hijo esté listo para manejar el vehículo a velocidad rápida (8 km/h, máxima), seguir las instrucciones en esta página y la que sigue para enchufar el conector de velocidad rápida y usar el botón de aceleración.
- P** **IMPORTANTE!** Depois de montado, seu veículo está pronto para percorrer em baixa velocidade (4 km/h, máximo). Quando o seu filho estiver pronto para dirigir o veículo em alta velocidade (8 km/h, máximo), siga as instruções contidas nas páginas seguintes para conectar a trava de alta velocidade e utilize o botão de impulso de potência.



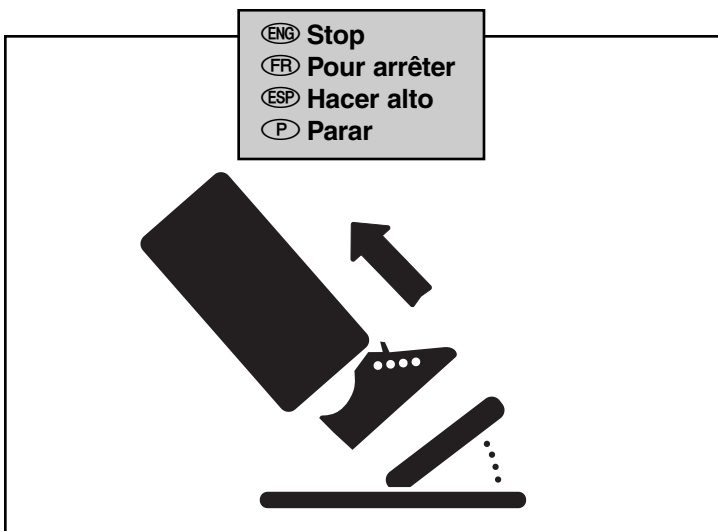
- ENG**
 - Press the **DRIVE** button on the tank.
 - Press the foot pedal. The vehicle drives forward at a maximum of 4 km/h (2½ mph).
 - Help your child practice steering to learn how far and how quickly to turn the handlebar when driving forward in low speed.
- FR**
 - Appuyer sur le bouton **MARCHE AVANT** du réservoir d'essence.
 - Appuyer sur la pédale. Le véhicule avancera à une vitesse maximale de 4 km/h.
 - Enseigner à l'enfant quand et à quelle vitesse il doit tourner le guidon quand il avance à vitesse réduite.
- ESP**
 - Presionar el botón de **MARCHA** en el tanque.
 - Presionar el pedal. El vehículo avanzará hacia adelante a una velocidad máxima de 4 km/h.
 - Ayúdele a su hijo a practicar el viraje para que aprenda cuánto y cuán rápido virar el volante al avanzar hacia adelante a velocidad lenta.
- P**
 - Pressione o botão **DIRIGIR** localizado no tanque.
 - Pressione o pedal. O veículo andar para a frente em uma velocidade de 4 km/h.
 - Ajude a criança a praticar direção para aprender o quão rápido e o quão longe podem virar o guidão quando estiverem dirigindo em baixa velocidade.

- ENG** **IMPORTANT!** To prevent damaging the motors and gears, teach your child to **stop the vehicle before switching direction**. Never shift from drive to reverse, or from reverse to drive, without stopping.
- FR** **IMPORTANT !** Pour éviter d'endommager le moteur et les vitesses, apprendre à l'enfant à **arrêter avant de passer de la marche avant à la marche arrière ou vice versa**. Ne jamais passer de la marche avant à la marche arrière sans arrêter.
- ESP** **¡IMPORTANTE!** Para evitar daños a los motores y velocidades, enseñarle a su hijo a **detener el vehículo antes de cambiar de dirección**. No cambiar de marcha adelante a reversa, o de reversa a marcha adelante, sin antes hacer alto.
- P** **IMPORTANTE!** Para evitar danos aos motores e engrenagens, instrua a criança a **a parar o veículo antes de mudar de direção**. Nunca mude da opção "para frente" para a opção "para trás", sem parar o veículo.



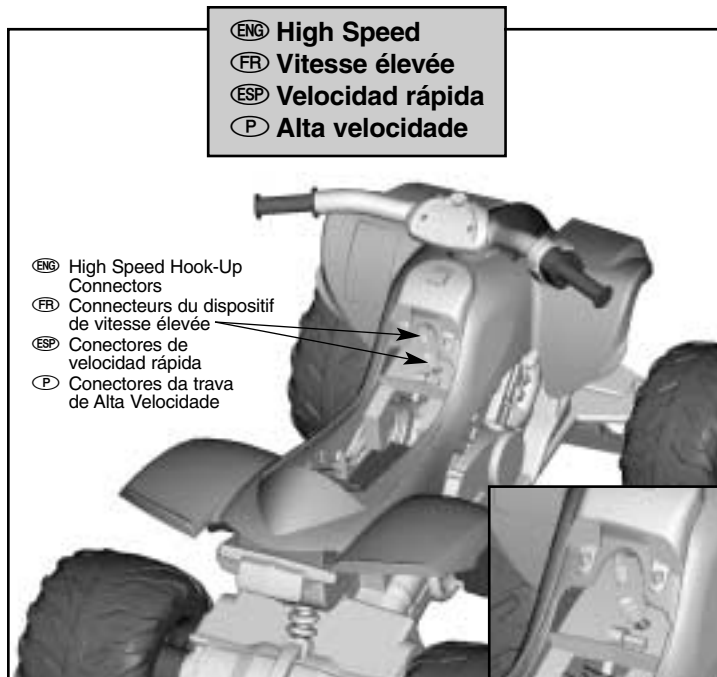
- ENG**
 - Press the **REVERSE** button on the tank.
 - Press the foot pedal. The vehicle backs-up at a maximum of 4 km/h (2½ mph).
 - Note: The vehicle is designed to operate in low speed only in reverse.**
 - Help your child practice steering to learn how far and how quickly to turn the handlebar when driving in reverse.
- FR**
 - Appuyer sur le bouton **MARCHE ARRIÈRE** du réservoir d'essence.
 - Appuyer sur la pédale. Le véhicule reculera à une vitesse maximale de 4 km/h.
 - Remarque : Il est conçu pour reculer à vitesse réduite seulement.**
 - Enseigner à l'enfant quand et à quelle vitesse il doit tourner le guidon quand il recule.
- ESP**
 - Presionar el botón de **REVERSA** en el tanque.
 - Presionar el pedal. El vehículo retrocede a una velocidad máxima de 4 km/h.
 - Nota: en reversa, el vehículo está diseñado a avanzar solo a velocidad lenta.**
 - Ayúdele a su hijo a practicar el viraje para que aprenda cuánto y cuán rápido virar el volante al avanzar en reversa.

- Ⓟ Pressione o botão "PARA TRÁS" .
 - Pise no pedal. O veículo andar para trás em uma velocidade máxima de 4km/h.
- Nota: O veículo é desenvolvido para andar baixa velocidade apenas para trás.**
- Ajude a criança a praticar direção para aprender o quão longe e o quão rápido podem virar o guidão quando estiver guiando na opção "para trás".



Ⓜ Stop
 Ⓝ Pour arrêter
 Ⓢ Hacer alto
 Ⓟ Parar

- Ⓜ Your vehicle has a patented, electronic braking system that automatically stops the vehicle when your child's foot is lifted from the pedal.
- Make sure your child is comfortable with steering the vehicle and automatically knows how to stop.
- Ⓝ Le véhicule est équipé d'un système de freinage électronique breveté qui l'arrête automatiquement quand l'enfant cesse d'appuyer sur la pédale.
- S'assurer que l'enfant sait comment manier le volant et arrêter le véhicule.
- Ⓢ El vehículo incluye un sistema electrónico de frenos patentado que detiene el vehículo automáticamente cuando el niño quita su pie del pedal.
- Cerciorarse de que su hijo se sienta seguro de cómo virar el vehículo y que sepa cómo frenar automáticamente.
- Ⓟ O veículo possui um sistema eletrônico de freios patentado que pára automaticamente quando a criança solta o pedal.
- Certifique-se de que a criança esteja confortável ao dirigir e que ela saiba automaticamente como parar.

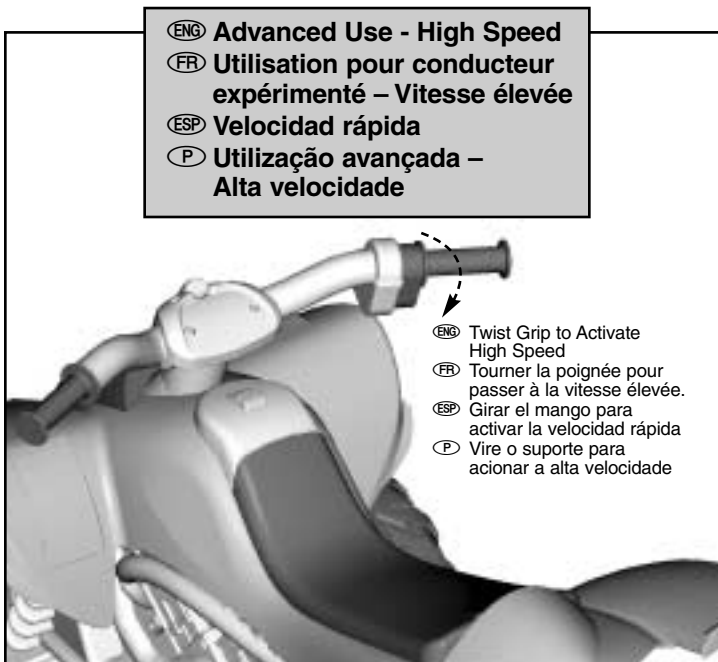


Ⓜ High Speed
 Ⓝ Vitesse élevée
 Ⓢ Velocidad rápida
 Ⓟ Alta velocidade

Ⓜ High Speed Hook-Up
 Connectors
 Ⓝ Connecteurs du dispositif
 de vitesse élevée
 Ⓢ Conectores de
 velocidad rápida
 Ⓟ Conectores da trava
 de Alta Velocidade

- Ⓜ Remove the vehicle seat to access the high speed hook-up.
- Locate the handlebar connector in the opening inside the front end of the vehicle.
- Plug the handlebar connector into the motor harness connector.
- Re-assemble the vehicle seat.
- To prevent operation of the vehicle in high-speed, simply disconnect the high speed hook-up connectors.
- Ⓝ Enlever la selle pour accéder aux connecteurs du dispositif de vitesse élevée.
- Trouver le connecteur du guidon dans l'ouverture à l'intérieur de l'avant du véhicule.
- Brancher le connecteur du guidon sur le connecteur du moteur.
- Remettre la selle en place.
- Pour empêcher l'utilisation du véhicule à vitesse élevée, il suffit de débrancher le dispositif de vitesse élevée.
- Ⓢ Retirar el asiento del vehículo para lograr acceso al conector de velocidad rápida.
- Localizar el conector del volante en el orificio dentro de la parte delantera del vehículo.
- Enchufar el conector del volante en el conector del arnés del motor.
- Volver a poner el asiento del vehículo en su lugar.
- Para evitar que el vehículo se use a velocidad rápida, simplemente desconectar los conectores de velocidad rápida.
- Ⓟ Remova o assento para acessar a trava de alta velocidade.
- Localize o conector do guidão na abertura localizada dentro da extremidade da frente do veículo.
- Plugue o conector do guidão no conector da corda do motor.
- Reposicione o assento do veículo.
- Para evitar que o veículo funcione em alta velocidade, basta soltar os conectores da trava de alta velocidade.

- Ⓔ **IMPORTANT!** To avoid damaging the motors and gears, stop the vehicle before shifting between low and high speed.
- Ⓕ **IMPORTANT !** Pour éviter d'endommager le moteur et les engrenages, arrêter le véhicule avant de passer de la vitesse réduite à la vitesse élevée et vice versa.
- Ⓖ **¡IMPORTANTE!** Para evitar daños a los motores y velocidades, detener el vehículo antes de cambiar de velocidad lenta a velocidad rápida.
- Ⓗ **IMPORTANTE!** Para evitar danos aos motores e às engrenagens, pare o veículo antes de mudar a velocidade de "baixa" para "alta".



- Ⓔ • Turn the right grip to shift the vehicle into high speed. The vehicle drives forward at a maximum of 8 km/h (5 mph).
- Help your child practice steering to learn how far and how quickly to turn the handlebar when driving forward in high speed.

IMPORTANT! Use the vehicle **ONLY** outdoors. Most interior flooring can be damaged by riding the vehicle indoors. Fisher-Price® will not be responsible for damage to floors if vehicle is used indoors.

- Ⓕ • Tourner la poignée droite pour passer à la vitesse élevée. Le véhicule avancera à une vitesse maximale de 8 km/h.
- Enseigner à l'enfant quand il doit tourner le guidon quand il roule à vitesse élevée.

IMPORTANT ! Utiliser ce véhicule à l'extérieur **SEULEMENT**. Ce véhicule pourrait endommager la plupart des revêtements de plancher. Fisher-Price ne peut être tenu responsable des dommages causés aux planchers si le véhicule a été utilisé à l'intérieur.

- Ⓖ • Girar el mango derecho para activar la velocidad rápida. El vehículo avanzará hacia adelante a una velocidad máxima de 8 km/h.
- Ayúdele a su hijo a practicar el viraje para que aprenda cuánto y cuán rápido tiene que virar el volante al conducir hacia adelante a velocidad rápida.

¡IMPORTANTE! Usar este vehículo **SÓLO** al aire libre. La mayoría de pisos interiores se puede dañar si se maneja el vehículo sobre ellos. Fisher-Price no se hace responsable de daños a pisos si el vehículo se usa bajo techo.

- Ⓗ • Vire o suporte direito para acionar a opção alta velocidade. O veículo anda para a frente a uma velocidade máxima de 8km/h.
- Ajude a criança a praticar direção para aprender o quão longe e o quão rápido podem virar o guidão quando estiver guiando para a frente em alta velocidade.

IMPORTANT! Utilize o veículo **APENAS** em áreas externas. A maioria dos pisos de interiores podem ser danificados se a criança dirigir sobre eles. A Fisher-Price não irá se responsabilizar por danos a assoalhos se o veículo for utilizado em áreas internas.

M**(ENG) Statement of Limited Warranty*****(FR) Garantie limitée pare-chocs à pare-chocs*****(ESP) Garantía limitada del vehículo*****(P) Declarações sobre a garantia (limitada)****(ENG) *One year limited warranty from the date of purchase on the Power Wheels® vehicle. Six month limited warranty on 12 volt battery.**

For the original purchaser, this one year limited warranty covers the Power Wheels® ride-on vehicle (purchased from an authorized dealer of Power Wheels®) against defects in materials and workmanship. The six month limited warranty applies only to the 12 volt battery included by Power Wheels® with the original purchase of the vehicle.

This warranty covers normal use and does not cover the Power Wheels® vehicle or battery if it has been used commercially or damaged by unreasonable or improper use, neglect, accident, abuse, misuse, improper service or other causes not arising out of defects in materials or workmanship.

Evidence of any attempt at consumer repair or repair by other than an Authorized Service Center will void this warranty. To the extent permitted by law, there are no other warranties or conditions, whether expressed or implied by law, statutory or otherwise, which are hereby excluded. Some jurisdictions do not allow this exclusion or limitation, so this limitation may not apply to you. Under no circumstances shall Mattel Canada Inc. be liable for any indirect or consequential damages including economic loss. Mattel Canada Inc. neither assumes or authorizes any representative or other person to assume for it any obligation or liability other than such as expressly set forth herein.

Should you need service or assistance with your vehicle during the warranty period, do not return the vehicle to the store. Power Wheels® (Mattel Canada Inc.) has provided a nationwide network of Authorized Service Centers (Canada only). Please contact the authorized service center nearest you, or contact Power Wheels Consumer Relations at 1-800-567-7724. In the event that you are covered by this warranty, Mattel Canada Inc. will, at its option, repair or replace the defective product free of charge. If Mattel Canada Inc. repairs or replaces the product, its warranty term is not extended. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which may vary from jurisdiction to jurisdiction.

In order to qualify for this warranty, your original sales receipt must be provided.

This warranty is valid in Canada and the United States of America only.

(FR) Garantie limitée de un (1) an à partir de la date d'achat pour le véhicule Power Wheels.**Garantie limitée de six (6) mois sur la batterie Power Wheels de 12 volts.**

Pour le premier acheteur, cette garantie limitée de un (1) an couvre le véhicule porteur Power Wheels (acheté d'un détaillant autorisé de produits Power Wheels) contre tout vice de matériau ou de fabrication. La garantie limitée de six (6) mois ne s'applique qu'à la batterie de 12 volts fournie par Power Wheels à l'achat initial du véhicule.

Cette garantie couvre l'usage normal, mais ne couvre pas le véhicule Power Wheels ni la batterie qui ont fait l'objet d'un usage commercial ou ont subi des dommages en raison d'un usage abusif, d'une négligence, d'un accident, d'un mauvais usage, d'une réparation inadéquate ou de toute autre cause ne résultant pas d'un vice de matériau ou de fabrication.

La garantie est nulle si le consommateur a tenté d'effectuer lui-même des réparations ou si des réparations ont été effectuées par une personne autre qu'un employé d'un Centre de service autorisé. Par les présentes, et dans la mesure où la loi le permet, toute autre garantie ou condition expressément ou implicitement prévue en droit, par la loi ou autrement, est exclue. Certains ressorts territoriaux ne permettent pas une telle exclusion ou limitation; celle-ci peut donc ne pas s'appliquer dans votre cas. En aucune circonstance Mattel Canada Inc. ne peut être tenue responsable de tout dommage indirect ou consécutif, y compris une perte économique. Mattel Canada Inc. n'assume aucune autre obligation ou responsabilité que celles qui sont expressément énoncées aux présentes, ni n'autorise aucun représentant ou aucune autre personne à assumer une quelconque autre obligation ou responsabilité en son nom.

Pour toute assistance pendant la période de garantie, ne pas retourner le véhicule au magasin. Power Wheels (Mattel Canada Inc.) a établi un réseau national de Centres de service autorisés (au Canada seulement). Communiquer avec le Centre de service autorisé le plus près ou avec le service à la clientèle de Power Wheels au 1-800-567-7724. Si la présente garantie s'applique, Mattel Canada Inc. réparera ou remplacera sans frais le produit défectueux, à sa discrétion. Si Mattel Canada Inc. répare ou remplace le produit, la garantie ne sera pas prolongée. La présente garantie accorde des droits légaux précis qui varient d'un ressort territorial à l'autre.

Pour se prévaloir de la présente garantie, il faut fournir le reçu de caisse.

La présente garantie est en vigueur au Canada et aux États-Unis seulement.

(ESP) *Garantía limitada por un periodo de 12 meses para el vehículo Power Wheels. Se incluye una garantía por 6 meses que cubre solamente aquella(s) batería(s) Power Wheels de 12 voltios incluida(s) con el vehículo Power Wheels cuando éste fue adquirido.

Esta garantía limitada cubre el vehículo Power Wheels y la(s) batería(s) de 12 voltios adquirida(s) de Power Wheels por el comprador original, contra defectos en material o mano de obra.

Esta garantía cubre uso normal, sin embargo no cubre el vehículo Power Wheels o la(s) batería(s) de 12 voltios si éstos fueron dañados por uso excesivo, negligencia, accidentes, maltrato, mal uso, servicio inapropiado u otras razones no causadas por defectos en material o mano de obra. La garantía se invalida si hay señas de que el consumidor intentó efectuar reparaciones. Esta garantía no cubre, y tiene como finalidad excluir, cualquier responsabilidad por parte de Power Wheels, ya sea bajo esta garantía o implícita bajo ley, u otro daño indirecto causado por incumplimiento de la garantía. Algunos países no permiten tal exclusión o limitación de modo que dicha limitación quizás no sea válida en su caso. Esta garantía le otorga derechos específicos y es posible que usted tenga otros derechos que varían de país en país.

POR FAVOR GUARDE SU RECIBO DE COMPRA.

(P) *Garantia limitada de um ano a partir do dia da compra para o veículo Power Wheels.**Seis meses de garantia limitada para a bateria de 12 volts.**

Para o primeiro comprador, essa garantia limitada de um ano "protege" o veículo Power Wheels (comprado da própria Power Wheels) de qualquer tipo de defeito de manufatura ou nos materiais. A garantia limitada de 6 meses para a bateria aplica-se apenas à bateria de 12 volts incluída na comp a original do veículo. Essa garantia cobre apenas o uso normal do produto, não se aplicando ao veículo e à bateria quando estes forem danificados por mau uso, negligência, acidente, uso indevido, serviço impróprio ou outras causas que não sejam defeito nos materiais ou de manufatura.

A evidência de qualquer tentativa de reparo por parte do consumidor irá invalidar essa garantia. Ela não cobre e, tenciona excluir, qualquer tipo de responsabilidade da Power Wheels, seja sobre essa garantia, seja implicada por lei, por qualquer dano indireto ou consequencial devido à violação da garantia. Algumas jurisdições não permitem essa exclusão ou limitação, portanto tal limitação pode não se aplicar a você.

Sob nenhuma circunstância, a Mattel do Brasil Ltda. deverá ser responsabilizada por quaisquer prejuízos, inclusive financeiros. A Mattel do Brasil Ltda. não assume nem autoriza que nenhum representante ou outra pessoa aceite nenhuma obrigação e/ou responsabilidade que não seja claramente exposta neste manual.

Caso você precise de algum serviço ou assistência para o veículo durante o prazo de garantia, não devolva o produto à loja. Favor entrar em contato com o departamento de Atendimento ao Consumidor no Brasil, para receber instruções sobre providências a serem tomadas. Para ter direito a essa garantia, é necessário fornecer seu comprovante de compra. Favor guardá-lo.

IMPORTANT! If you experience a problem with your vehicle, first check the Problems and Solutions Guide below. If you still experience a problem, please contact Power Wheels® Consumer Relations.

Problem	Possible Cause	Solution
Vehicle does not run	Undercharged battery	Charge the battery. A new battery should have been charged for at least 18 hours before using the vehicle for the first time. After first-time use, recharge the battery for at least 14 hours after each use. Never charge the battery longer than 30 hours.
		Check all connectors. Make sure the charger connector is tightly plugged into the battery, and that the charger is plugged into the wall.
		Make sure power flow to the wall outlet is "ON".
	Charger is not working	There is no sure way to tell if your charger is working unless you have a volt meter. If you suspect there is a problem with your charger, contact Power Wheels® Consumer Relations
	Tripped thermal fuse	Each Power Wheels® 12 volt battery has a built-in thermal fuse. A thermal fuse may "trip" and shut down operation of the vehicle if the vehicle is overloaded or the driving conditions too severe. The fuse will automatically reset itself after approximately 25 seconds, allowing the vehicle to resume normal operation. To avoid repeated automatic shutdowns, do not overload the vehicle by exceeding the 29.5 kg (65 lbs) maximum weight capacity or by towing anything behind the vehicle. Do not drive up hills or run into fixed objects, which can cause the wheels to stop spinning while power is still being supplied to the motors. If a thermal fuse continually trips, contact Power Wheels® Consumer Relations.
	Loose wire or loose connectors	Check all wires and connectors. Make sure the motor harness connector is tightly plugged into the battery, and that there are no loose wires around the motors.
	Dead battery	If your battery is old or if you have not followed Battery Care instructions, your battery may be dead. If you are unsure whether or not the battery is dead, contact Power Wheels® Consumer Relations
	Electrical switch damage	The electrical switches can become corroded due to exposure to water or moisture, or can jam due to loose dirt, sand or gravel. Contact Power Wheels® Consumer Relations.
Vehicle was running but suddenly stopped	Motor damage	Contact Power Wheels® Consumer Relations.
	Loose wire or loose connectors	Check all wires and connectors. Make sure the motor harness connector is tightly plugged into the battery, and that there are no loose wires around the motors.
	Tripped thermal fuse	Each Power Wheels® 12 volt battery has a built-in thermal fuse. A thermal fuse may "trip" and shut down operation of the vehicle if the vehicle is overloaded or the driving conditions too severe. The fuse will automatically reset itself after approximately 25 seconds, allowing the vehicle to resume normal operation. To avoid repeated automatic shutdowns, do not overload the vehicle by exceeding the 29.5 kg (65 lbs) maximum weight capacity or by towing anything behind the vehicle. Do not drive up hills or run into fixed objects, which can cause the wheels to stop spinning while power is still being supplied to the motors. If a thermal fuse continually trips, contact Power Wheels® Consumer Relations.

ENG Problems and Solutions Guide

Problem	Possible Cause	Solution
Short run time (Less than 1 - 3 hours per charge)	Undercharged battery	Charge the battery. A new battery should have been charged for at least 18 hours before using the vehicle for the first time. After first-time use, recharge the battery for at least 14 hours after each use. Never charge the battery longer than 30 hours.
		Check all wires and connectors. Make sure the charger connector is tightly plugged into the battery, and that the charger is plugged into the wall.
		Make sure power flow to the wall outlet is "ON".
	Overcharged battery	Do not charge the battery longer than 30 hours. If you suspect that your battery is damaged as a result of overcharging, contact Power Wheels® Consumer Relations.
	Battery is old and will not accept full charge	Even with proper care, a rechargeable battery does not accept full charge last forever. Average battery life is 1 to 3 years depending on vehicle use and use conditions. Replace only with Power Wheels® 12 volt battery with built-in thermal fuse. Do not substitute parts.
	Tripped thermal fuse	Each Power Wheels® 12 volt battery has a built-in thermal fuse. A thermal fuse may "trip" and shut down operation of the vehicle if the vehicle is overloaded or the driving conditions too severe. The fuse will automatically reset itself after approximately 25 seconds, allowing the vehicle to resume normal operation. To avoid repeated automatic shutdowns, do not overload the vehicle by exceeding the 29.5 kg (65 lbs) maximum weight capacity or by towing anything behind the vehicle. Do not drive up hills or run into fixed objects, which can cause the wheels to stop spinning while power is still being supplied to the motors. If a thermal fuse continually trips, contact Power Wheels® Consumer Relations.
Vehicle runs sluggishly	Undercharged battery	Charge the battery. A new battery should have been charged for at least 18 hours before using the vehicle for the first time. After first-time use, recharge the battery for at least 14 hours after each use. Never charge the battery longer than 30 hours.
		Check all connectors. Make sure the charger connector is tightly plugged into the battery, and that the charger is plugged into the wall.
		Make sure power flow to the wall outlet is "ON".
	Battery needs charging	Be sure to charge the battery after each use.
	Battery is old and will not accept full charge	Even with proper care, a rechargeable battery does not last forever. Average battery life is 1 to 3 years depending on vehicle use and use conditions. Replace only with Power Wheels® 12 volt battery with built-in thermal fuse. Do not substitute parts.
	Vehicle is overloaded	Make sure you do not overload the vehicle by allowing more than 1 rider at one time, exceeding the 29.5 kg (65 lbs) maximum weight capacity, or by towing objects behind the vehicle. If the vehicle is overloaded, the fuses in the batteries may "trip", and automatically shut down operation of the for approximately 25 seconds. Adjust the driving conditions to prevent repeated automatic shutdowns.
	Driving conditions are too stressful	Use only on generally level ground.

ENG Problems and Solutions Guide

Problem	Possible Cause	Solution
Vehicle runs in low speed but does not run in high speed. Note: The vehicle is designed to operate in low speed only in reverse.	High speed hook-up not connected	The vehicle was pre-set to operate only in low speed until you connect the high speed hook-up. Follow the instructions on page 29 to connect High Speed Hook-up.
Sometimes the vehicle doesn't run, but other times it does	Loose wire or connector	Check all wires around the motors and all connectors to make sure they are tight.
	Motor or electrical switch damage	Contact Power Wheels® Consumer Relations.
When the foot pedal is pressed, the vehicle won't run without a push	Loose wire or connector	Check all wires around the motors and all connectors to make sure they are tight.
	"Dead Spot" on motor	Contact Power Wheels® Consumer Relations.
Battery's thermal fuse constantly "trips", but the vehicle is not overloaded nor the driving conditions too severe	Damaged battery	Contact Power Wheels® Consumer Relations.
	Child is switching between FORWARD and REVERSE without stopping	Teach your child to stop the vehicle before switching direction.
Loud clacking or grinding noise from a motor-gearbox Charger gets warm during use	Broken gears	Contact Power Wheels® Consumer Relations.
Charger gets warm during use	It is normal for some chargers to get warm during use and is not reason for concern. Some chargers do not get warm during use.	No action required.
		If your chargers does not get warm during use, it does not mean that it is not working properly.
Battery makes a sizzling or gurgling noise when charging	It is normal for some batteries to make noise and swell slightly while charging and is not reason for concern	No action required.
		If your battery does not make noise or swell slightly during charging, it does not mean that it is not accepting the charge.

If, after reviewing the Problems and Solutions Guide, the vehicle still fails to operate, please contact Power Wheels® Consumer Relations.

IMPORTANT ! En cas de problème avec le véhicule, consulter d'abord la présente section. Si le problème persiste, communiquer avec le service à la clientèle Power Wheels.

Problème	Cause possible	Solution
Le véhicule ne fonctionne pas	La batterie n'est pas suffisamment chargée	Charger la batterie. Une nouvelle batterie doit avoir été chargée durant au moins 18 heures avant d'être utilisée dans le véhicule pour la première fois. Après la première utilisation, recharger la batterie durant au moins 14 heures après chaque utilisation. Ne jamais charger la batterie durant plus de 30 heures.
		Vérifier tous les connecteurs. S'assurer que le connecteur de la batterie est bien branché sur la batterie, et que le chargeur est branché sur la prise murale.
		S'assurer que l'interrupteur mural est à « ON » (marche).
	Le chargeur ne fonctionne pas	Il n'existe aucun moyen précis de savoir si le chargeur fonctionne à moins d'avoir un voltmètre. Si le chargeur semble défectueux, communiquer avec le service à la clientèle Power Wheels.
	Le fusible thermique s'est déclenché	Toute batterie de 12 V Power Wheels est munie d'un fusible thermique intégré. Le fusible thermique peut se déclencher et provoquer l'arrêt du véhicule si ce dernier est surchargé ou si les conditions de conduite sont trop mauvaises. Après s'être déclenché, le fusible se réenclenche automatiquement au bout de 25 secondes environ, et le véhicule fonctionne normalement de nouveau. Pour éviter les interruptions automatiques répétées, ne pas dépasser la charge maximale de 29,5 kg et ne rien remorquer avec le véhicule. Éviter de monter des côtes abruptes ou de frapper des objets fixes, qui pourraient faire en sorte que les roues cessent de tourner pendant que le moteur est en marche. Si le fusible thermique se déclenche sans arrêt, communiquer avec le service à la clientèle Power Wheels.
	Des câbles ou des connecteurs sont lâches	Vérifier tous les câbles et tous les connecteurs. S'assurer que le connecteur du moteur est solidement branché sur la batterie et qu'il n'y a pas de câbles lâches près du moteur.
	La batterie est à plat	Si la batterie est vieille ou si les instructions pour son entretien n'ont pas été suivies, elle est peut-être à plat. Dans le doute, communiquer avec le service à la clientèle Power Wheels.
	Les commutateurs électriques sont endommagés	Les commutateurs électriques peuvent rouiller s'ils sont exposés à l'eau ou à l'humidité, ou peuvent s'obstruer s'ils entrent en contact avec de la terre, du sable ou du gravier. Communiquer avec le service à la clientèle Power Wheels.
Le moteur est endommagé	Communiquer avec le service à la clientèle Power Wheels.	
Le véhicule fonctionnait et s'est subitement arrêté	Des câbles ou des connecteurs sont lâches	Vérifier tous les câbles et tous les connecteurs. S'assurer que le connecteur du moteur est solidement branché sur la batterie et qu'il n'y a pas de câbles lâches près du moteur.
	Le fusible thermique s'est déclenché	Toute batterie de 12 V Power Wheels est munie d'un fusible thermique intégré. Le fusible thermique peut se déclencher et provoquer l'arrêt du véhicule si ce dernier est surchargé ou si les conditions de conduite sont trop mauvaises. Après s'être déclenché, le fusible se réenclenche automatiquement au bout de 25 secondes environ, et le véhicule fonctionne normalement de nouveau. Pour éviter les interruptions automatiques répétées, ne pas dépasser la charge maximale de 29,5 kg et ne rien remorquer avec le véhicule. Éviter de monter des côtes abruptes ou de frapper des objets fixes, qui pourraient faire en sorte que les roues cessent de tourner pendant que le moteur est en marche. Si le fusible thermique se déclenche sans arrêt, communiquer avec le service à la clientèle Power Wheels.

Problème	Cause possible	Solution
Le temps d'autonomie est insuffisant (moins de 1 à 3 heures par charge)	La batterie n'est pas suffisamment chargée	Charger la batterie. Une nouvelle batterie doit avoir été chargée durant au moins 18 heures avant d'être utilisée dans le véhicule pour la première fois. Après la première utilisation, recharger la batterie durant au moins 14 heures après chaque utilisation. Ne jamais charger la batterie durant plus de 30 heures. Vérifier tous les câbles et tous les connecteurs. S'assurer que le connecteur du chargeur est branché sur la batterie et que le chargeur est branché à la prise murale. S'assurer que l'interrupteur mural est à « ON » (marche).
	La batterie est trop chargée	Ne jamais la charger durant plus de 30 heures. Communiquer avec le service à la clientèle Power Wheels si l'on croit qu'une surcharge a endommagé la batterie.
	La batterie est vieille et ne peut être complètement chargée	Même bien entretenue, une batterie rechargeable ne dure pas éternellement. Elle dure en moyenne de 1 à 3 ans, selon l'usage qui est fait du véhicule et les conditions d'utilisation. La remplacer seulement par une batterie Power Wheels de 12 V munie d'un fusible thermique intégré. Utiliser uniquement des pièces du fabricant.
	Le fusible thermique s'est déclenché	Toute batterie de 12 V Power Wheels est munie d'un fusible thermique intégré. Le fusible thermique peut se déclencher et provoquer l'arrêt du véhicule si ce dernier est surchargé ou si les conditions de conduite sont trop mauvaises. Après s'être déclenché, le fusible se réenclenche automatiquement au bout de 25 secondes environ, et le véhicule fonctionne normalement de nouveau. Pour éviter les interruptions automatiques répétées, ne pas dépasser la charge maximale de 29,5 kg et ne rien remorquer avec le véhicule. Éviter de monter des côtes abruptes ou de frapper des objets fixes, qui pourraient faire en sorte que les roues cessent de tourner pendant que le moteur est en marche. Si le fusible thermique se déclenche sans arrêt, communiquer avec le centre de service autorisé de Power Wheels le plus près.
Le véhicule roule très lentement	La batterie n'est pas suffisamment chargée	Charger la batterie. Une nouvelle batterie doit avoir été chargée durant au moins 18 heures avant d'être utilisée dans le véhicule pour la première fois. Après la première utilisation, recharger la batterie durant au moins 14 heures après chaque utilisation. Ne jamais charger la batterie durant plus de 30 heures. Vérifier tous les connecteurs. S'assurer que le connecteur du chargeur est branché sur la batterie et que le chargeur est branché à la prise murale. S'assurer que l'interrupteur mural est à « ON » (marche).
	La batterie doit être chargée	S'assurer de charger la batterie après chaque utilisation.
	La batterie est vieille et ne peut être complètement chargée	Même bien entretenue, une batterie rechargeable ne dure pas éternellement. Elle dure en moyenne de 1 à 3 ans, selon l'usage qui est fait du véhicule et les conditions d'utilisation. La remplacer seulement par une batterie Power Wheels de 12 V munie d'un fusible thermique intégré. Utiliser uniquement des pièces du fabricant.
	Le véhicule est surchargé	S'assurer de ne pas surcharger le véhicule en ne permettant pas à plus de un occupant d'y prendre place. Ne pas dépasser la charge maximale de 29,5 kg et ne rien tirer avec le véhicule. Si le véhicule est surchargé, les fusibles thermiques pourraient se déclencher et provoquer l'arrêt automatique du véhicule pour 25 secondes environ. Corriger les conditions de conduite pour éviter l'arrêt répété du véhicule.
	Les conditions de conduite sont trop mauvaises	Utiliser ce véhicule sur des surfaces planes seulement.

Problem	Possible Cause	Solution
Le véhicule roule à vitesse réduite, mais pas à vitesse élevée. Remarque : Il est conçu pour reculer à vitesse réduite seulement	Les connecteurs du dispositif de vitesse élevée ne sont pas branchés	Le véhicule a été préréglé pour rouler à vitesse réduite quand les connecteurs du dispositif de vitesse élevée sont débranchés. Se référer à la page 29 pour brancher les connecteurs du dispositif de vitesse élevée.
Le véhicule fonctionne par intermittence	Des câbles ou des connecteurs sont lâches	Vérifier que tous les câbles autour du moteur et tous les connecteurs sont bien branchés.
	Un commutateur électrique ou le moteur est endommagé	Communiquer avec le service à la clientèle Power Wheels.
Même en appuyant sur la pédale, il faut pousser le véhicule pour qu'il commence à avancer	Des câbles ou des connecteurs sont lâches	Vérifier que tous les câbles autour du moteur et tous les connecteurs sont bien branchés.
	Le moteur est en panne	Communiquer avec le service à la clientèle Power Wheels.
Les fusibles thermiques de la batterie se déclenchent continuellement. Pourtant le véhicule n'est pas surchargé et les conditions de conduite ne sont pas trop mauvaises	La batterie est endommagée	Communiquer avec le service à la clientèle Power Wheels.
	L'enfant passe de la marche AVANT à la marche ARRIÈRE sans arrêter	Apprendre à l'enfant à arrêter le véhicule avant de changer de direction.
La boîte de vitesses émet des claquements et de forts grincements	Les engrenages sont abîmés	Communiquer avec le service à la clientèle Power Wheels.
Le chargeur chauffe pendant l'utilisation	Il est normal que certains chargeurs chauffent pendant l'utilisation, et il ne faut pas s'en inquiéter. Certains chargeurs toutefois ne chauffent pas pendant l'utilisation	Ne rien faire.
		Si le chargeur ne chauffe pas pendant l'utilisation, cela ne signifie pas nécessairement qu'il est défectueux.
La batterie grésille ou glougloute pendant la charge	Il est normal que certaines batteries émettent des sons ou gonflent légèrement pendant la charge; ne pas s'en inquiéter. Certaines batteries toutefois n'émettent aucun son et ne gonflent pas pendant la charge	Ne rien faire.
		Si la batterie n'émet aucun son et ne gonfle pas pendant la charge, cela ne signifie pas qu'elle ne se charge pas.

Si la solution au problème n'a pas été trouvée dans cette section, communiquer avec le service à la clientèle de Power Wheels.

¡IMPORTANTE! Si llega a tener algún problema con su vehículo, primero consulte la guía de problemas y soluciones. Si no encuentra solución al problema, póngase en contacto con el Departamento de Atención al Cliente de Power Wheels.

Problema	Causa posible	Solución
El vehículo no funciona	Batería con poca carga	Cargar la batería. Una batería nueva se debe cargar durante por lo menos 18 horas antes de usar el vehículo por primera vez. Después de usar el vehículo por primera vez, cargar la batería durante por lo menos 14 horas después de cada uso. Nunca cargar la batería por más de 30 horas.
		Revisar todos los cables y conectores. Verificar que el conector del cargador esté conectado en la batería, y que el cargador esté conectado en la pared.
		Verificar que esté activada la corriente eléctrica al tomacorriente de pared.
	El cargador no funciona	No hay una manera certera de saber si el cargador está funcionando a menos que disponga de un voltímetro. Si piensa que el cargador no funciona, póngase en contacto con el departamento de atención al cliente de Power Wheels.
	Fusible térmico bloqueado	Cada batería Power Wheels de 12V incluye un fusible térmico integrado. Los fusibles térmicos se pueden "bloquear" y automáticamente detener la operación del vehículo si éste está sobrecargado o si las condiciones de manejo son muy severas. Después de que un fusible se "bloquea", se restablece automáticamente después de aproximadamente 25 segundos y el vehículo reanuda su operación normal. Para evitar que se detenga repetidamente el vehículo de manera automática, no cargue el vehículo en exceso del peso máximo de 29,5 kg, ni remolque nada con el mismo. Evite condiciones de manejo severas, tales como manejar en subidas muy empinadas o chocar con objetos estáticos, que pueden causar que las ruedas dejen de girar mientras se sigue transfiriendo energía al motor. Si un fusible térmico se bloquea continuamente, póngase en contacto con el departamento de atención al cliente de Power Wheels.
	Cable o conectores sueltos	Revisar todos los cables y conectores. Verificar que el conector del arnés del motor esté conectado en la batería, y que no haya cables sueltos alrededor de los motores.
	Batería gastada	Si la batería es antigua o si no ha seguido las instrucciones sobre el cuidado de la batería, quizá la batería esté gastada. Si no está seguro si la batería está gastada, póngase en contacto con el departamento de atención al cliente de Power Wheels.
	Daño al interruptor eléctrico	Los interruptores eléctricos se pueden corroer con el contacto al agua o humedad, o se pueden atorar con tierra suelta, arena o grava. Póngase en contacto con el departamento de Atención al cliente de Power Wheels.
Daño al motor	Póngase en contacto con el departamento de Atención al cliente de Power Wheels.	
El vehículo estaba funcionando, pero de repente se detuvo	Cable o conectores sueltos	Revisar todos los cables y conectores. Verificar que el conector del arnés del motor esté conectado en la batería, y que no haya cables sueltos alrededor de los motores.
	Fusible térmico bloqueado	Cada batería Power Wheels de 12V incluye un fusible térmico integrado. Los fusibles térmicos se pueden "bloquear" y automáticamente detener la operación del vehículo si éste está sobrecargado o si las condiciones de manejo son muy severas. Después de que un fusible se "bloquea", se restablece automáticamente después de aproximadamente 25 segundos y el vehículo reanuda su operación normal. Para evitar que se detenga repetidamente el vehículo de manera automática, no cargue el vehículo en exceso del peso máximo de 29,5 kg, ni remolque nada con el mismo. Evite condiciones de manejo severas, tales como manejar en subidas muy empinadas o chocar con objetos estáticos, que pueden causar que las ruedas dejen de girar mientras se sigue transfiriendo energía al motor. Si un fusible térmico se bloquea continuamente, póngase en contacto con el departamento de atención al cliente de Power Wheels.

Problema	Causa posible	Solución
Duración corta (menos de 1 a 3 horas por carga)	Batería con poca carga	<p>Cargar la batería. Una batería nueva se debe cargar durante por lo menos 18 horas antes de usar el vehículo por primera vez. Después de usar el vehículo por primera vez, cargar la batería durante por lo menos 14 horas después de cada uso. Nunca cargar la batería por más de 30 horas.</p> <p>Revisar todos los cables y conectores. Verificar que el conector del cargador esté conectado en la batería, y que el cargador esté conectado en la pared.</p> <p>Verificar que esté activada la corriente eléctrica al tomacorriente de pared.</p>
	Batería sobrecargada	No cargar la batería por más de 30 horas. Si piensa que la batería está dañada como resultado de una sobrecarga, póngase en contacto con el departamento de Atención al cliente de Power Wheels.
	La batería está gastada y no acepta una carga completa	Incluso con el cuidado apropiado, una batería recargable no dura para siempre. La duración promedio de una batería es de 1 a 3 años, según el uso del vehículo y las condiciones de uso. Sustituir la batería por una batería nueva recargable Power Wheels de 12 voltios. No usar piezas de otras marcas.
	Fusible térmico bloqueado	Cada batería Power Wheels de 12V incluye un fusible térmico integrado. Los fusibles térmicos se pueden "bloquear" y automáticamente detener la operación del vehículo si éste está sobrecargado o si las condiciones de manejo son muy severas. Después de que un fusible se "bloquea", se restablece automáticamente después de aproximadamente 25 segundos y el vehículo reanuda su operación normal. Para evitar que se detenga repetidamente el vehículo de manera automática, no cargue el vehículo en exceso del peso máximo de 29,5 kg, ni remolque nada con el mismo. Evite condiciones de manejo severas, tales como manejar en subidas muy empinadas o chocar con objetos estáticos, que pueden causar que las ruedas dejen de girar mientras se sigue transfiriendo energía al motor. Si un fusible térmico se bloquea continuamente, póngase en contacto con el departamento de atención al cliente de Power Wheels.
El vehículo no funciona bien	Batería poco cargada	<p>Cargar la batería. Una batería nueva se debe cargar durante por lo menos 18 horas antes de usar el vehículo por primera vez. Después de usar el vehículo por primera vez, cargar la batería durante por lo menos 14 horas después de cada uso. Nunca cargar la batería por más de 30 horas.</p> <p>Revisar todos los conectores. Verificar que el conector del cargador esté conectado en la batería, y que el cargador esté conectado en la pared.</p> <p>Verificar que esté activada la corriente eléctrica al tomacorriente de pared.</p>
	La batería necesita ser cargada	Cargar la batería después de cada uso.
	La batería no es nueva y no acepta una carga completa	Incluso con el cuidado apropiado, una batería recargable no dura para siempre. La duración promedio de una batería es de 1 a 3 años, según el uso del vehículo y las condiciones de uso. Sustituir la batería por una batería nueva recargable Power Wheels de 12 voltios con fusible térmico integrado. No usar piezas de otras marcas.
	El vehículo está sobrecargado	Cerciorarse de no sobrecargar el vehículo. No permitir que se suba al vehículo más de un niño a la vez; no exceder el peso máximo de 29,5 kg ni remolcar nada con el vehículo. Si el vehículo está sobrecargado, el fusible de la batería se puede "bloquear" y automáticamente apagar el vehículo por aproximadamente 25 segundos. Ajustar las condiciones de manejo para evitar que el vehículo se apague automáticamente de manera seguida.
	Las condiciones de manejo son muy severas	Usar únicamente en superficies niveladas.

ESP Guía de problemas y soluciones

Problema	Causa posible	Solución
El vehículo sólo avanza en velocidad lenta. En marcha atrás, el vehículo está diseñado para avanzar únicamente a velocidad lenta	El conector de velocidad rápida no está conectado	El vehículo fue preestablecido para funcionar solo a velocidad lenta mientras no se conecte el conector de velocidad rápida. Seguir las instrucciones en la página 29 para conectar el conector de velocidad rápida.
A veces el vehículo funciona y otras veces no	Quizá esté suelto un cable o conector	Revisar todos los cables y conectores alrededor de los motores para verificar que están bien conectados.
	Hay daño al motor o interruptor eléctrico	Póngase en contacto con el departamento de Atención al cliente de Power Wheels.
Cuando se presiona el pedal de aceleración, el vehículo no avanza sin antes darle un empujón	Quizá esté suelto un cable o conector	Revisar todos los cables y conectores alrededor de los motores para verificar que están bien conectados.
	Hay una falla en el motor	Póngase en contacto con el departamento de Atención al cliente de Power Wheels.
El fusible térmico de la batería se "bloquea" constantemente, pero el vehículo no está sobrecargado y las condiciones de manejo son normales	Batería dañada	Póngase en contacto con el departamento de Atención al cliente de Power Wheels.
	El niño está cambiando de MARCHA ADELANTE a REVERSA sin antes hacer alto	Enseñarle al niño a detener el vehículo antes de cambiar de dirección.
Se oye un sonido fuerte de una caja de velocidades del motor	Las velocidades están dañadas	Póngase en contacto con el departamento de Atención al cliente de Power Wheels.
El cargador se calienta durante el uso	Es normal que algunos cargadores se calienten durante el uso	No es necesario tomar ninguna acción.
		Si el cargador no se calienta durante el uso, no significa que no esté funcionando correctamente.
La batería emite un sonido chisporroteante mientras se carga	Es normal que algunas baterías emitan sonidos y que se ensanchen ligeramente al ser cargadas	No es necesario tomar ninguna acción.
		Si la batería no emite ningún sonido o no se ensancha ligeramente mientras se está cargando, no significa que no se esté cargando.

Si después de consultar la Guía de problemas y soluciones no llega a resolver el problema del vehículo, póngase en contacto con el departamento de Atención al cliente de Power Wheels.

IMPORTANTE! Se você tiver algum problema com seu veículo, por favor entre em contato com o departamento de Atendimento ao Consumidor.

Problema	Possível Causa	Solução
Veículo não funciona	Bateria descarregada	<p>Carregue a bateria. A bateria nova deve ter sido carregada por no mínimo 18 horas antes da primeira utilização. Depois disso, recarregue a bateria por no mínimo 14 horas após cada utilização. Nunca recarregue a bateria por mais de 30 horas.</p> <p>Verifique todos os conectores. Certifique-se de que o conector do carregador esteja ligado na bateria, e que o carregador esteja ligado na tomada.</p> <p>Certifique-se de que a corrente de energia da tomada esteja "LIGADA".</p>
	Carregador não está funcionando	Não há nenhuma maneira de assegurar que o carregador esteja funcionando a menos que você tenha um voltímetro. Se você achar que há algum problema com o seu carregador, por favor entre em contato com o nosso departamento de Atendimento ao Consumidor.
	Fusível térmico falho	Cada bateria Power Wheels de 12 volts tem um fusível térmico embutido. Esse fusível pode "falhar" ou desligar o veículo se este estiver sobrecarregado ou se as condições de funcionamento/direção estiverem desfavoráveis. O fusível irá reiniciar sua operação em 25 segundos, fazendo com que o veículo volte a funcionar normalmente. Para evitar que o veículo desligue automaticamente repetidas vezes, não o sobrecarregue. Não ultrapasse sua capacidade máxima de 25,9 Kg, seja pelo peso do piloto (acima do limite), seja puxando qualquer tipo de objeto atrás do veículo. Recomendamos que a criança não dirija em colinas, nem na direção de objetos fixos, o que pode fazer com que as rodas parem de girar e o motor continue em funcionamento. Se o fusível térmico falhar constantemente, entre em contato com o departamento de Atendimento ao Consumidor.
	Fios e conectores soltos	Verifique todos os fios e conectores. Certifique-se de que o conector do cordão do motor esteja plugado na bateria, e que não haja nenhum fio perto dos motores.
	Bateria inoperante	Se a sua bateria estiver velha ou se você não tiver seguido as instruções para manuseá-la, ela deve estar inoperante. Se você não souber se a bateria está ou não inoperante, favor entrar em contato com o departamento de Atendimento ao Consumidor.
	Interruptor elétrico danificado	Os interruptores elétricos podem ficar corroidos se expostos à água ou à umidade, ou podem deixar de funcionar devido à sujeira, areia ou cascalho. Entre em contato com o departamento de Atendimento ao Consumidor.
	Motor danificado	Entre em contato com o departamento de Atendimento ao Consumidor
	O veículo estava funcionando, mas parou de repente	Fios ou conectores soltos
Fusível térmico falho		Cada bateria Power Wheels de 12 volts tem um fusível térmico embutido. Esse fusível pode "falhar" ou desligar o veículo se este estiver sobrecarregado ou se as condições de funcionamento/direção estiverem desfavoráveis. O fusível irá reiniciar sua operação em 25 segundos, fazendo com que o veículo volte a funcionar normalmente. Para evitar que o veículo desligue automaticamente repetidas vezes, não o sobrecarregue. Não ultrapasse sua capacidade máxima de 29,5 Kg, seja pelo peso do piloto (acima do limite), seja puxando qualquer tipo de objeto atrás do veículo. Recomendamos que a criança não dirija em colinas, nem na direção de objetos fixos, o que pode fazer com que as rodas parem de girar e o motor continue em funcionamento. Se o fusível térmico falhar constantemente, entre em contato com o departamento de Atendimento ao Consumidor.

P Guia de possíveis problemas & respectivas soluções

Problema	Possível Causa	Solução
Curto período de funcionamento (Menos de 1 – 3 horas por carga)	Bateria não foi carregada o suficiente	Carregue a bateria. Uma bateria nova deve ser carregada por no mínimo 18 horas antes da primeira utilização. Depois do primeiro uso, recarregue a bateria por no mínimo 14 horas após cada utilização. Nunca carregue a bateria por mais de 30 horas.
		Cheque todos os fios e conectores. Veja se o conector do carregador está realmente ligado na bateria, e se o carregador está ligado na tomada.
		Certifique-se de que a corrente de energia da tomada esteja funcionando.
	Bateria excessivamente carregada	Não carregue a bateria por mais de 30 horas. Se você desconfiar que sua bateria está danificada devido a excesso de carga, favor entrar em contato com o departamento de Atendimento ao Consumidor.
	A bateria está velha e não vai "resistir" a uma carga completa	Mesmo com os cuidados devidos, uma bateria recarregável não dura para sempre. A média de vida útil de uma bateria é de 1 a 3 anos, dependendo do uso e das condições de uso veículo. Substitua a bateria por uma outra bateria Power Wheels recarregável de 12 volts. Não substitua as peças.
	Fusível térmico falho	Cada bateria Power Wheels de 12 volts tem um fusível térmico embutido. Esse fusível pode "falhar" ou desligar o veículo se este estiver sobrecarregado ou se as condições de funcionamento/direção estiverem desfavoráveis. O fusível irá reiniciar sua operação em 25 segundos, fazendo com que o veículo volte a funcionar normalmente. Para evitar que o veículo desligue automaticamente repetidas vezes, não o sobrecarregue. Não ultrapasse sua capacidade máxima de 29,5 Kg, seja pelo peso do piloto (acima do limite), seja puxando qualquer tipo de objeto atrás do veículo. Recomendamos que a criança não dirija em colinas, nem na direção de objetos fixos, o que pode fazer com que as rodas parem de girar e o motor continue em funcionamento. Se o fusível térmico falhar constantemente, entre em contato com o departamento de Atendimento ao Consumidor.
Veículo está andando muito devagar	Bateria sem carga suficiente	Carregue a bateria. Uma bateria nova deve ser carregada por no mínimo 18 horas antes da primeira utilização. Depois do primeiro uso, recarregue a bateria por no mínimo 14 horas após cada utilização. Nunca carregue a bateria por mais de 30 horas.
		Cheque todos os fios e conectores. Veja se o conector do carregador está realmente ligado na bateria, e se o carregador está ligado na tomada.
		Certifique-se de que a corrente de energia da tomada esteja funcionando.
	A bateria precisa ser recarregada	Carregue a bateria depois de cada utilização.
	A bateria está velha e não vai "resistir" a mais uma carga completa	Mesmo com os cuidados devidos, uma bateria recarregável não dura para sempre. A média de vida útil de uma bateria é de 1 a 3 anos, dependendo do uso e das condições de uso veículo. Substitua a bateria por uma outra bateria Power Wheels recarregável de 12 volts. Não substitua as peças.
	O veículo está sobrecarregado	Não sobrecarregue o veículo, permitindo que mais de um "piloto" dirija ao mesmo tempo, ou puxando objetos/peso na parte traseira do veículo. Lembre-se de que a capacidade máxima de peso do produto é de 29,5 Kg.
	O veículo está sobrecarregado	Utilize o veículo apenas sobre superfícies planas.

P Guia de possíveis problemas & respectivas soluções

Problema	Possível Causa	Solução
O veículo anda em baixa velocidade, mas não anda em alta velocidade. Nota: O veículo é desenvolvido para funcionar em baixa velocidade apenas quando "anda para trás"	Trava de alta velocidade não conectada	O veículo foi pré-configurado para funcionar em baixa velocidade até você conectar a trava de alta velocidade. Siga as instruções da página 15 para conectar tal mecanismo.
Às vezes o veículo funciona, às vezes não	Fio ou conector solto	Verifique todos os fios e conectores em volta do motor para ver se estão bem presos.
	Dano no motor ou no interruptor elétrico	Entre em contato com o departamento de Atendimento ao Consumidor.
Quando o acelerador está pressionado, o veículo não anda sem um empurrão	Fio ou conector solto	Verifique todos os fios e conectores em volta do motor para ver se estão bem presos.
	"Peça inoperante" no motor	Entre em contato com o departamento de Atendimento ao Consumidor.
O fusível térmico da bateria constantemente "falha", mas o veículo não está sobrecarregado, nem está sendo utilizado em más condições de direção	Bateria danificada	Entre em contato com o departamento de Atendimento ao Consumidor.
	A criança está mudando da opção "PARA FRENTE" e "PARA TRÁS" sem parar o veículo	Instrua o seu filho a parar o veículo antes de mudar de direção.
Ruídos e barulho de "trituração" saindo da caixa de engrenagem	Engrenagens quebradas	Entre em contato com o departamento de Atendimento ao Consumidor
O carregador esquenta durante a utilização	É normal alguns carregadores esquentarem durante a utilização. Não há motivo para preocupação	Não é necessário tomar nenhuma providência
		Se o seu carregador não esquenta durante a utilização, não significa que ele não esteja funcionando adequadamente.
A bateria emite barulhos estranhos enquanto está sendo carregada	É normal que algumas baterias façam barulho e aumentem um pouco de tamanho enquanto recebem carga. Não há motivo para preocupação	Não é necessário tomar nenhuma providência
		Se a sua bateria não faz barulho, nem aumenta levemente de tamanho, não significa que não esteja recebendo carga.

Se depois que você tiver lido o Guia de Problemas e soluções, o veículo continuar a falhar, por favor, entre em contato com o SAC da Mattel do Brasil Ltda 0800550780.

Mattel, Flame Logo, and colour "Hot Wheels Blue" and associated trademarks designated by a ™ are trademarks of Mattel, Inc. in the U.S. and/or other countries.

Fisher-Price, Power Wheels, and Power Wheels by Fisher-Price, Power Lock and Power Stick are U.S. trademarks of Mattel, Inc.

©2004 Mattel, Inc. All Rights Reserved.

© and ™ designate U.S. trademarks of Mattel, Inc.

Fisher Price, Inc., a subsidiary of Mattel, Inc., East Aurora, NY 14052 U.S.A.

Mattel, le logo en forme de flamme, la couleur "Hot Wheels blue", ainsi que toutes les marques afférentes désignées par ™ appartiennent à Mattel, Inc. aux É.-U. et/ou dans d'autres pays.

Fisher-Price, Power Wheels, et "Power Wheels by Fisher-Price", Power Lock et Power Stick sont des marques de Mattel, Inc. aux É.-U.

©2004 Mattel, Inc. Tous droits réservés.

© et ™ désignent des marques déposées de Mattel, Inc. aux É.-U.

Fisher Price, Inc., une filiale de Mattel, Inc., East Aurora, NY 14052 É.-U.